UNIVERSIDAD ESTATAL DE BOLÍVAR

FACULTAD DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS, GESTIÓN EMPRESARIAL E INFORMÁTICA

CARRERA DE COMUNICACIÓN

PROYECTO DE INVESTIGACIÓN PREVIO A LA OBTENCIÓN DEL TÍTULO DE LICENCIADO EN COMUNICACIÓN

TEMA:

"Adaptación de narrativas Kichwa para el cine y su impacto sociocultural en la parroquia Salasaka, Tungurahua, 2024"

Autor:

Mauricio Hernan Masabanda Redroban

Director:

Lic. José Guarnizo, Mgs.

GUARANDA-ECUADOR

2024

UNIVERSIDAD ESTATAL DE BOLÍVAR

FACULTAD DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS, GESTIÓN EMPRESARIAL E INFORMÁTICA

CARRERA DE COMUNICACIÓN

PROYECTO DE INVESTIGACIÓN PREVIO A LA OBTENCIÓN DEL TÍTULO DE LICENCIADO EN COMUNICACIÓN

TEMA:

"Adaptación de narrativas Kichwa para el cine y su impacto sociocultural en la parroquia Salasaka, Tungurahua, 2024"

Autor:

Mauricio Hernan Masabanda Redroban

Pares académicos:

Lic. Danilo Villaroel, Mgs.

Lic. Marcelo Barriga, Mgs.

GUARANDA-ECUADOR

2024

AGRADECIMIENTO

En primer lugar, quiero agradecer a Dios por cada día permitirme ver lo bueno de la vida, tambien por darme una buena madre que con su amor y su cariño me impulsan a crecer como persona y como profesional. En este trabajo tambien quiero dar un gran agradecimiento a mis hermanos quien son un apoyo incondicional y son un ejemplo de superación, dedicación y constancia, también me siento agradecido por darme la fuerza para seguir en la lucha constante y gracias a ello pude culminar este trabajo de investigación.

Mauricio Hernan Masabanda Redroban

DEDICATORIA

El presente trabajo que me faculta como profesional, se lo quiero dedicar a la persona que me ha enseñado a ser humilde, que me ha enseñado que a pesar de las caídas siempre hay que levantarse con fuerza, que me ha enseñado a luchar pese a las circunstancias en las que me encuentre, a la persona que ha creído siempre y que ha estado desde mis primeros días de vida a mi madre quien lleva el nombre de una doncella a:

RITA YOLANDA REDROBAN COCHA

Mauricio Hernan Masabanda Redroban

CERTIFICACIÓN DEL DIRECTOR Y PAR ACADÉMICO

UEB UNIVERSIDAD ESTATAL DE BOLIVAR

UNIDAD DE TITULACIÓN
Carrera de Comunicación

FACULTAD DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS, GESTIÓN EMPRESARIAL E INFORMÁTICA

CERTIFICADO DE VALIDACIÓN

LIC. BLADIMIR GUARNIZO, LIC. DANILO VILLAROEL Y LIC. MARCELO BARRIGA, EN SU ORDEN DIRECTOR Y PARES ACADÉMICOS DEL TRABAJO DE INTEGRACIÓN CURRICULAR "ADAPTACIÓN DE NARRATIVAS KICHWA PARA EL CINE Y SU IMPACTO SOCIOCULTURAL EN LA PARROQUIA SALASAKA, TUNGURAHUA, 2024" DESARROLLADO POR MAURICIO HERNAN MASABANDA REDROBAN.

CERTIFICAN

Que, luego de revisado el Trabajo de Integración Curricular, en su totalidad, cumple con las exigencias académicas de la Carrera de Comunicación, por lo tanto, autorizamos su presentación a la defensa.

Guaranda, 04 febrero de 2025

LIC. BLADIMIR GUARNIZO
DICRECTOR

LIC. DANILO VILLAROEL
PAR ACADÉMICO

LIC. MARCELO BARRIGA
PAR ACADÉMICO

DERECHOS DE AUTORÍA NOTARIZADA

Yo **Mauricio Hernan Masabanda Redroban** portador de la Cédula de Identidad No **1804938626** en calidad de autor y titular de los derechos morales y patrimoniales del Proyecto de investigación: ADAPTACIÓN DE NARRATIVAS KICHWA PARA EL CINE Y SU IMPACTO SOCIOCULTURAL EN LA PARROQUIA SALASAKA, TUNGURAHUA, 2024, modalidad Proyecto de Investigación, de conformidad con el Art. 114 del CÓDIGO ORGÁNICO DE LA ECONOMÍA SOCIAL DE LOS CONOCIMIENTOS, CREATIVIDAD E INNOVACIÓN, concedemos a favor de la Universidad Estatal de Bolívar, una licencia gratuita, intransferible y no exclusiva para el uso no comercial de la obra, con fines estrictamente académicos. Conservamos a mi favor todos los derechos de autor sobre la obra, establecidos en la normativa citada.

Así mismo, autorizo a la Universidad Estatal de Bolívar, para que realice la digitalización y publicación de este trabajo de titulación en el Repositorio Digital, de conformidad a lo dispuesto en el Art. 144 de la Ley Orgánica de Educación Superior.

El autor declara que la obra objeto de la presente autorización es original en su forma de expresión y no infringe el derecho de autor de terceros, asumiendo la responsabilidad por cualquier reclamación que pudiera presentarse por esta causa y liberando a la Universidad de toda responsabilidad.

_____

Mauricio Hernan Masabanda Redroban

ÍNDICE DE CONTENIDO

AGRADECIMIENTO 3

DEDICATORIA 4

CERTIFICACIÓN DEL DIRECTOR Y PAR ACADÉMICO 5

DERECHOS DE AUTORÍA NOTARIZADA ..... ¡ERROR! MARCADOR NO DEFINIDO.

ÍNDICE DE CONTENIDO 7

ÍNDICE DE TABLAS 9

ÍNDICE DE ANEXOS 11

INTRODUCCIÓN 12

RESUMEN 13

ABSTRACT 14

CAPÍTULO I. 15

FORMULACIÓN GENERAL DEL PROYECTO 15

Descripción del problema 15

Formulación del problema 16

Preguntas de Investigación 16

Justificación 17

Objetivos 18

Idea a defender 19

Categorización de variables 20

CAPÍTULO II. 27

MARCO TEÓRICO 27

2.1. Antecedentes 27

2.2. Marco Científico 34

2.3. Marco Conceptual 37

2.4. Marco Legal 45

2.5. Marco Geo referencial 49

CAPÍTULO III 54

METODOLOGÍA 54

3.1. Tipo de investigación 54

3.2. Enfoque de la investigación 55

3.3. Métodos de investigación 56

3.4. Técnicas e instrumentos de recopilación de datos 56

3.5. Universo, Población y Muestra 57

3.6. Procesamiento de la información 58

CAPÍTULO IV 59

RESULTADOS Y DISCUSIÓN 59

4.1. Discusión de Resultados 90

CAPÍTULO V. 91

PROPUESTA 91

CONCLUSIONES 105

RECOMENDACIONES 106

REFERENCIAS 107

ANEXOS 116

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1 Categorización variable independiente 20

Tabla 2 Categorización variable dependiente 24

Tabla 3 Producciones cinematográficas en Salasaka 51

Tabla 4 Tabla de frecuencia pregunta 1 59

Tabla 5 Tabla de frecuencia pregunta 2 60

Tabla 6 Tabla de frecuencia pregunta 3 61

Tabla 7 Tabla de frecuencia pregunta 4 62

Tabla 8 Tabla de frecuencia pregunta 5 63

Tabla 9 Tabla de frecuencia pregunta 6 64

Tabla 10 Tabla de frecuencia pregunta 7 65

Tabla 11 Tabla de frecuencia pregunta 8 66

Tabla 12 Tabla de frecuencia pregunta 9 68

Tabla 13 Tabla de frecuencia pregunta 10 69

Tabla 14 Tabla de frecuencia pregunta 11 70

Tabla 15 Tabla de frecuencia pregunta 12 71

Tabla 16 Entrevista aplicada a un especialista en cine 73

Tabla 17 Entrevista aplicada a un sociólogo 78

Tabla 18. Análisis de la entrevista aplicada a un productor local 84

Tabla 20. Cronograma de actividades 120

Tabla 21. Presupuesto ejecutado 121

ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1 Mapa parroquia Salasaka 49

Figura 2..... 59

Figura 3..... 60

Figura 4..... 61

Figura 5..... 62

Figura 6..... 63

Figura 7..... 64

Figura 8..... 65

Figura 9..... 67

Figura 10..... 68

Figura 11..... 69

Figura 12..... 70

Figura 13..... 71

ÍNDICE DE ANEXOS

Anexo 1. Turnitin 116

Anexo 2. Solicitud GAD Parroquial Salasaka 116

Anexo 3. Cronograma (Gantt)..... 119

Anexo 4. Presupuesto ejecutado..... 121

Anexo 5. Encuesta..... 122

Anexo 6. Preguntas de la entrevista a un especialista en Cine..... 125

Anexo 7. Entrevista a un sociólogo..... 126

Anexo 8. Foto de Jaime Vanegas, experto cineasta 128

Anexo 9.. Foto de Bruno Soria, sociólogo 128

Anexo 10.. Foto de Saiwa Masaquiza, actor de cine..... 129

Anexo 11. Revisiones del trabajo de titulación con el Tutor 129

Anexo 12.Fotograma del cortometraje en la edición 130

Anexo 13. Voz en off del video 130

Anexo 14. Entrevista con el sociólogo..... 131

INTRODUCCIÓN

Las narrativas Kichwa, describen características importantes de las comunidades indígenas, ofrecen una mirada sobre las relaciones sociales de su cultura y las estructuras sociales por lo que su adaptación al cine, no solo significa contar historias ancestrales, sino que busca promover su preservación en la historia. En este contexto, la parroquia Salasaka es un ejemplo de preservación cultural, sin embargo, la globalización y la modernización ponen en riesgo la identidad cultural, especialmente en las nuevas generaciones.

Por lo mencionado, el presente trabajo de investigación en el primer capítulo, aborda la formulación del problema y la elaboración de los objetivos en los que se basará la investigación; el segundo capítulo analiza las bases teóricas, científicas y legales con respecto a las narrativas kichwas, el cine y el impacto sociocultural. El tercer capítulo se enfoca en el desarrollo metodológico aplicado a la investigación, en la que, a partir de un muestreo se obtiene la cantidad de personas a ser encuestadas, así mismo se elabora las preguntas de la encuesta y las entrevistas; en el capítulo cuatro se elabora el análisis de los datos obtenidos y el capítulo cinco se basa en la creación de un cortometraje en el que se aplica las narrativas kichwas.

A partir de ello la adaptación de las narrativas kiwcha para el cine se presenta como una herramienta para la visibilidad de la cultura indígena de la parroquia Salasaka, por lo que, en el presente trabajo de investigación, se busca explorar las dinámicas de la adaptación de las narrativas Kichwas en el cine y al mismo tiempo analizar cómo estas representaciones influyen sobre la percepción de esta cultura,

RESUMEN

El presente trabajo de titulación tiene como objetivo adaptar las narrativas Kichwas para el cine a través del género cinematográfico documental sobre el impacto sociocultural en la parroquia Salasaka, Tungurahua 2024. Para lograr este objetivo se elaboró una metodología de investigación con un enfoque mixto y revisión bibliográfica. Por medio de la técnica de las encuestas se recopilo 362 encuestas con una muestra finita; por otra parte, por la técnica de la entrevista se realizó tres entrevistas que fueron aplicadas a un especialista en sociología, especialista en el cine y un productor local. Los principales resultados que se obtuvo de la investigación muestran que la adaptación de la narrativa kichwa al cine representa un instrumento de preservación cultural, además que la comunidad local en su en su mayoría recomendaría las producciones audiovisuales sin embargo, una mínima parte de la población prefiere consumir productos extranjeros. Como conclusión, existen desafíos por considerar en la producción de películas cinematográficas con esta narrativa, y la falta de difusión de las mismas, ha convertido al cine indígena en algo estático.

PALABRAS CLAVES: Adaptaciones, Narrativas Kichwa, Cine Y Sociocultural

ABSTRACT

The objective of this degree work is to adapt Kichwa narratives for cinema through the documentary film genre on the sociocultural impact in the Salasaka parish, Tungurahua 2024. To achieve this objective, a research methodology was developed with a mixed approach and bibliographic review. Through the survey technique, 362 surveys were collected with a finite sample; On the other hand, using the interview technique, three interviews were carried out that were applied to a sociology specialist, a film specialist and a local producer. The main results obtained from the research show that the adaptation of the Kichwa narrative to cinema represents an instrument of cultural preservation, in addition that the local community would mostly recommend audiovisual productions, however, a minimal part of the population prefers to consume foreign products. In conclusion, there are challenges to consider in the production of cinematographic films with this narrative, and the lack of dissemination of them has turned indigenous cinema into something static.

KEYWORDS: ADAPTATIONS, KICHWA NARRATIVES, CINEMA AND SOCIOCULTURAL

CAPÍTULO I.

FORMULACIÓN GENERAL DEL PROYECTO

Descripción del problema

Lopez, et al. (2023) aseguran que la narrativa Kichwa, es un elemento que representa la resiliencia en la comunidad indígena, la cual ha perdurado a lo largo de los años; la importancia de la preservación de la narrativa radica en promover la identidad indígena en las nuevas generaciones. Sin embargo, con el transcurso del tiempo, las narrativas evolucionan. Estas alteraciones representan un peligro para la conservación de la identidad cultural.

En relación con el pueblo Salasaka, Pomboza et al. (2024) consideran que los Salasakas son una comunidad de resistencia ya que, a pesar de estar asentado cerca de áreas habitadas, continúan preservando su lengua y otros elementos culturales; además, el 90% de la población se considera nativa, sin embargo, al igual que cualquier cultura, están expuestos a la introducción de la tecnología, la imposición del español y la emigración hacia otras regiones del mundo, lo que implica que la narrativa kichwa Además, los jóvenes y adolescentes son continuamente impactados por las redes sociales, lo que provoca que busquen las últimas tendencias.

El caso de los medios audiovisuales, el cine se ha convertido en un medio de expresión de las comunidades indígenas y ha logrado que produzcan y participen en la realización de una película. Sin embargo, esta última ha sido poco aceptada, ya que no hay apoyo gubernamental que apoye su producción y publicación de la misma. Según Bolaños **(2023)**, el Cine Indígena es otra manera de darse a escuchar, aunque no tenga publicidad para la nueva generación, ya que, la poca o nula publicidad por parte de los medios de comunicación genera la poca aceptación de la obra. Es por eso que una película para fomentar la conciencia de la narración es importante mostrar una multitemática, una ideología y una gramática diferente de las producciones cinéfilas.

Formulación del problema

¿De qué manera las narrativas Kichwa pueden adaptarse en el cine y cuál es su impacto sociocultural en la parroquia Salasaka, Tungurahua, 2024?

Preguntas de Investigación

- ¿Cómo influye la adaptación de las narrativas Kichwa en la preservación de la identidad cultural de la parroquia Salasaka?
- ¿Cuál es la percepción de los miembros de la parroquia Salasaka acerca de los medios cinematográficos y la adaptación de sus narrativas Kichwas?
- ¿Cuál es el impacto sociocultural que se espera tener luego de la adaptación de la narrativa Kichwa en el cine?
- ¿Qué percepción tienen los jóvenes Salasakas del cine como medio de comunicación la narrativa kichwa?
- ¿Cuáles son los elementos que deben considerarse al momento de adaptar la narrativa kichwa al cine?

Justificación

La diversidad cultural es un derecho y debe ser protegida y promovida por los Estados, lo cual hace referencia a la importancia de dar conocer las culturas a través de diferentes medios de comunicación, como es el cine, mismo que ha emergido como una herramienta importante para generar una identidad cultural (Ramos, 2023). Dicho de otra manera, el cine permite que la identidad cultural se preserve y se valore.

Por consiguiente, la presente investigación sobre el cine busca fortalecer la preservación de la narrativa kichwa; ya que, al contar una historia se vitaliza la identidad cultural, se genera visibilidad a nivel nacional y mundial, se ayuda a sensibilizar a la audiencia respecto a la realidad de la comunidad y se genera un empoderamiento en la comunidad. Todas estas características, generará mayor respeto por la cultura y a ser partícipes de la obra contando las historias desde un yo.

En esta perspectiva, el cine es considerado uno de los medios que más cantidad de público atrae, por lo que adaptar las narrativas en este medio tendrá un mayor alcance; por otra parte, el cine se ha consolidado como un producto audiovisual de los indígenas en el que a través del tiempo han presentado historias de la vida colonial hasta las transformaciones socioculturales que han existido a lo largo de la historia (Bolaños, 2023). Por lo tanto, el cine es considerado un medio para transmitir y documentar historias, cosmovisiones y narrativas de un pueblo, lo cual contribuye a que un pueblo tenga un sentido de identidad propio. Es así que el cine al ser un medio de comunicación permanente permitirá que el contenido se mantenga a través del tiempo, dando la posibilidad de que las nuevas generaciones conozcan sus raíces.

Por otra parte, la creación de nuevas producciones relacionadas con las narrativas kichwas permite que, los miembros de la parroquia Salasaka como, las personas externas a la misma conozcan las características culturales del pueblo y su capacidad de crear contenido audiovisual; todo ello permitirá que haya un apoyo por entidades gubernamentales, una apropiación cultural y un respeto por la cultura.

El presente trabajo de investigación, recoge las narrativas Kichwa y las características culturales de la población Salasaka, mediante la producción de un cortometraje en género narrativo, el mismo que permitirá fortalecer el andamiaje cultural.

Objetivos

1.5.1. Objetivo General

Adaptar narrativas Kichwa para el cine a través del género cinematográfico documental y conocer el impacto sociocultural en la parroquia Salasaka, Tungurahua 2024.

1.5.2. Objetivos Específicos

1. Identificar narrativas Kichwa para el cine en la parroquia Salasaka.
2. Analizar el impacto sociocultural del género cinematográfico en la parroquia Salasaka,
3. Realizar una adaptación de un cortometraje de cine documental con base en la cultura y tradición del pueblo Salasaka de la festividad Barayuk.

Idea a defender

La adaptación de la narrativa kichwa para el cine tiene un impacto positivo a nivel sociocultural en la parroquia Salasaka, ya que influye directamente en la preservación de su identidad.

Categorización de variables

Tabla 1 Categorización variable independiente

Categoría	Concepto	Dimensión	Indicadores	Items	Técnica e Instrumentos
Adaptación de narrativas Kichwa al cine	Prácticas asociadas con las expresiones orales, sociales y corporales de un pueblo (Quishpe, 2021). Por lo tanto, sería el acople de estas prácticas al cine.	Producción	Nivel de interés de los jóvenes Salasaka en las películas con narrativas kichwa cinematográficas Nivel de percepción de la adaptación kiwcha	Adaptación	Técnica: Encuesta ¿Cuánto cree que las adaptaciones cinematográficas de las narrativas kichwa contribuyen a la valoración de la cultura kichwa en Salasaka? ¿Cuán importante es la participación de la comunidad de Salasaka en la producción de películas basadas en narrativas kichwa? ¿Cómo calificaría la autenticidad de las representaciones de las narrativas kichwa en el cine?
		Elementos culturales	Grado de aceptación a la adaptación de las narrativas Kichwas en el cine.	Cultura	¿Cómo calificaría la aceptación del cine Kichwa por parte de los habitantes de Salasaka?

	Cine	Grado de autenticidad y originalidad de las producciones Nivel de conocimiento acerca de obras cinematográficas producidas en la parroquia Grado de experiencia de un especialista en Cine Grado de participación indígena Nivel de percepción de las narrativas kichwas en un futuro Niel de participación del líder de la comunidad Grado de recepción de las películas kichwas	Conocimiento	Técnica: **Entrevista dirigida a un profesional cineasta** ¿Cuál ha sido su experiencia trabajando en adaptaciones de narrativas culturales específicas, como la Kichwa, al cine? ¿Cuáles son los principales desafíos al adaptar narrativas indígenas para el cine? ¿Cómo equilibra la necesidad de ser fiel a la narrativa original con las demandas de un formato cinematográfico atractivo para una audiencia más amplia? ¿Cuán importante es la participación de la comunidad indígena en el proceso de creación de estas películas? ¿Cómo suele ser la recepción de películas que adaptan culturas indígenas tanto en audiencias locales como internacionales? ¿Qué técnicas específicas de producción consideran esenciales al trabajar con narrativas culturales para preservar su autenticidad? ¿Cómo cree que proyectos como estos influyen en la industria del cine en general?

¿Piensa que el cine tiene el poder de educar y aumentar la conciencia sobre temas culturales específicos? Si es así, ¿q este efecto?

¿Cómo ve el futuro de las narrativas indígenas en el cine? ¿Cree que habrá un aumento en su adaptación y representación?

Entrevista dirigida a un sociólogo

¿Cómo evaluar desde una perspectiva sociológica la adaptación de narrativas kichwa al cine?

Basado en sus conocimientos y observaciones, ¿qué futuros escenarios prevén para la interacción entre cine, cultura y sociedad en Salasaka?

¿Notas diferencias en la recepción de estas películas entre las generaciones más jóvenes y las más mayores de la comunidad?

Entrevista dirigida a un actor de cine

¿Cómo describiría su experiencia personal al trabajar en películas que adaptan narrativas kichwa?

	Como actor, ¿cuál fue su proceso para conectarse con la cultura Kichwa y su narrativa? ¿Cuáles fueron los mayores desafíos actorales que se enfrentó al interpretar un personaje kichwa? ¿Qué tipo de preparación o investigación realizó para asegurarse de representar auténticamente a su personaje? ¿Cómo ha sido recibido su trabajo por la comunidad de Salasaka y por el público en general? ¿Cómo cree que su participación en estas producciones contribuye a la industria del cine ecuatoriano ya la representación de las culturas indígenas? ¿Cómo ha influenciado trabajar en estos proyectos su vida personal y carrera profesional? ¿Cómo ve el futuro de las narrativas indígenas en el cine? ¿Qué cambios o desarrollos esperan ver?

Elaborado por Mauricio Masabanda

Tabla 2 Categorización variable dependiente

Variables	Concepto	Dimensiones	Indicadores	Items	Técnica e Instrumentos
Impacto sociocultural en la parroquia Salasaka	Es la consecuencia social y cultural que genera la intervención de un proyecto (Yviricu y Nuñez, 2021)	Educación	Grado de educación sobe la historia y tradiciones kichwa Grado de apoyo a nivel institucional en las obras cinematográficas	Comunidad	Técnica: **Encuesta** ¿Cuánto cree que contribuyen estas películas a la educación cultural sobre la historia y tradiciones kichwa?
		Impacto sociocultural	Grado de percepción respecto a la difusión Nivel de impacto económico de las producciones Nivel de percepción de la preservación de la identidad a través del cine	Consecuencias	Técnica: **Encuestas** ¿Cuál cree que es el impacto económico de las producciones cinematográficas kichwa en la parroquia? ¿Recomendaría a personas de otras parroquias o provincias ver películas basadas en narrativas kichwa? ¿Cuánto contribuyen estas películas a la preservación de la lengua kichwa? ¿Cree que las películas basadas en narrativas kichwa fortalecen la identidad cultural de Salasaka?
		Cine	Grado de apoyo económico para la comunidad	Conocimiento	Técnica: **Entrevista dirigida al líder cineasta**

Nivel de impacto sociocultural	¿Cuál cree que es el impacto sociocultural de representar culturas indígenas en el cine, especialmente en comunidades como Salasaka? **Entrevista dirigida a un sociólogo** ¿Cuáles son los principales impactos socioculturales de representar narrativas kichwa en el cine sobre la comunidad de Salasaka?} ¿Ha observado cambios en la dinámica social de Salasaka como resultado de estas adaptaciones cinematográficas? ¿Cómo influye la representación cinematográfica en la identidad cultural de los Kichwa de Salasaka? ¿Contribuye el cine a una mayor integración o posible marginalización de la comunidad Kichwa dentro de la sociedad ecuatoriana más amplia? ¿Qué impacto económico tiene la producción cinematográfica en la economía local de Salasaka?

	¿Cómo afecta la globalización a la autenticidad y conservación de las narrativas kichwa cuando se adaptan para el cine? ¿Qué rol puede jugar el cine en el fomento del cambio social y político en comunidades como Salasaka? **Entrevista dirigida a un actor de cine** ¿Qué impacto cree que tienen estas películas en la percepción y el reconocimiento de la cultura kichwa tanto dentro como fuera de la comunidad? ¿Piensa que el cine puede ser una herramienta efectiva para educar a las audiencias sobre la cultura Kichwa? ¿De qué manera?

Elaborado por Mauricio Masabanda

CAPÍTULO II.

MARCO TEÓRICO

2.1. Antecedentes

Narrativa Kichwa

La narrativa kichwa es un conjunto de representaciones culturales que forman parte de un pueblo, estas pueden ser la lengua, las tradiciones orales, historia entre otras. Todas ellas generan un sentido de identidad colectivo que lo diferencia del resto de culturas.

En su trabajo de investigación, Gonzales y Tinitana ***(2024)*** analizan el documental "la música Kichwa de la región amazónica del Ecuador", para lo cual, se utiliza una metodología cualitativa a través de una investigación de tipo documental y trabajo in situ. Los resultados muestran que la música kichwa tiene características similares entre la Amazonía y la Sierra, pues ambos transmiten los valores, su cosmovisión y su historia. A partir del trabajo en campo se recoge la siguiente información: la música kichwa nace a raíz de la conquista, existen tres géneros la ancestral, la autóctona y runa paju; el uso del castellano en algunos fragmentos y el uso de nuevos instrumentos musicales. La conclusión se basa en que la amazonia es la cuna de grandes artistas y por ende es necesario crear programas para preservar su cultura.

Las narrativas juegan un papel crucial con la memoria colectiva por lo que concuerdo con, Coba, et al. ***(2024)***, en su artículo el cine como método, combino una metodología cualitativa utilizando aspectos históricos, fotográficos y audiovisuales. Además, los autores realizan una entrevista a 15 jóvenes de secundaria del Pueblo Ancestral Canelos en la Amazonía, cuyos resultados muestra que los jóvenes guardan una memoria colectiva de su historia y su rebeldía como pueblo, además de su cosmovisión. Así mismo, en la entrevista realizada se resalta que los jóvenes buscan realizar narrativas de su pueblo, usando al cine como herramienta, a través de la auto investigación de sus raíces, reconstruyeron su

pasado. Por lo tanto, el estudio concluye que la memoria colectiva es subjetiva y la cámara permite guardar a través del tiempo esa memoria.

Por su parte, Cadena ***(2023)***, en su artículo analiza dos producciones indígenas contemporáneas y lo compara con producciones ortodoxas, a través de una metodología cualitativa. Como datos relevantes de la investigación se encuentra que las propuestas documentales *Huahua* y *Allpamanda* tienen una influencia tecnológica, y ortodoxas, pues en la primera, la parte documental se conjuga con la ficción lo que permite mostrar desde otro punto de vista las expresiones culturales, la vestimenta, la situación social y económica del lugar, etc. Por otra parte, la segunda película muestra la riqueza de la narrativa kichwa pues, muestra el protagonismo a los personajes del pueblo, donde son ellos los mismos historiadores. Por ende, el estudio concluye que existe una combinación de influencias externas e internas y que hoy en día los productores indígenas tratan de mostrar realidades de sus territorios combinando nuevas técnicas cinematográficas.

Cine Indígena

El cine indígena es una herramienta que ha permitido transmitir un contenido etnográfico a un contenido visual, generando un interés de conocer el pueblo en personas nacionales e internacionales.

Con respecto al cine indígena Tenorio et al. (2022) en su investigación analizaron el cine indígena y afrodescendiente en el audiovisual iberoamericano, basado en una metodología cuantitativa dirigida a las autoridades audiovisuales de los países miembros (Ecuador es uno de ellos). La encuesta estaba compuesta de 112 preguntas relacionadas con la institucionalidad, la gestión de la información, la financiación, clase de contenido y las redes de promoción. De ello, se concluyó que: es necesario una promoción de expresiones y lenguas originarias en todos los países; los audiovisuales indígenas y afrodescendientes compiten con industrias extranjeras; solo México, Colombia y Perú cuentan con líneas de fomento; existió 48 eventos de promoción del cine a nivel de Iberoamérica y México el mayor productor de audiovisuales.

Por otra parte, Pérez (2022), en su investigación analizó la figura del indígena y su representación en Filmes Ecuatorianos durante el periodo 2010 al 2019, cuya metodología fue de tipo cualitativa. Además, el autor aplicó una entrevista a dos cineastas con un cuestionario de 10 preguntas. Es así que, desde estudio concluyó que: las películas *Yaku Chaski Wasrmikuna, Quimsacocha; El último Hielero* y *The Return Sarayaku* muestran su valentía y rebeldía en su lucha contra la invasión de su territorio; por su parte la película *El último Hielero del Chimborazo* rescata la identidad indígena y la cotidianeidad. De la entrevista destacó que las películas hoy en día muestran una alteración de la realidad y que el cine documental está basado en una investigación por lo que debe ser real.

Escola (2022) en su estudio, analizó el uso del audiovisual para la revitalización de la oralidad en tres comunidades de la provincia de Imbabura; la metodología aplicada cualitativa a través del análisis de las producciones audiovisuales (técnica diciendo-haciendo) y una encuesta focalizada a los niños de Chilco, Cochas y Jurapango. El estudio concluye que los medios audiovisuales revitalizan la oralidad de los pueblos, ejemplo del caso fue el proyecto Kichwa Karanki; que aún está en proceso de construcción la narrativa audiovisual; así mismo con la técnica diciendo-haciendo muestra la importancia de los cortos animados en la reservación de la oralidad. Con la encuesta se evidenció en poco conocimiento de los niños con respecto a su origen, sin embargo, se muestra un apego por elementos de la naturaleza.

Análisis Audiovisual y Comunitario

Las producciones cinematográficas en la parte comunitaria representan una memoria colectiva, no obstante, existe varios desafíos en realizar audiovisuales en la comunidad, como la falta de interés de la comunidad, los recursos económicos y un desconocimiento.

A nivel internacional, Giraldo y Rincón (2021) en su investigación “Audiovisual comunitario como experiencia crítica de la modernidad”, contribuyó a un entendimiento de procesos de alteridad en Medellín. La metodología aplicada en este estudio es de tipo cualitativo-exploratorio con un enfoque analítico y

descriptivo, utilizaron técnicas etnográficas y genealógicas. A partir de ello, los autores concluyeron que los cortos representan imaginarios con formas diferentes de narración y que los colectivos consideran que la cultura produce una división a la hora de realizar una producción cinematográfica; además aclararon que la producción de cine comunitario es dispersa y que a esto se debe la alteridad producida.

A nivel nacional, Mendoza y Molina (2023) realizaron un estudio cuyo tema se titula "El Cine comunitario como herramienta de comunicación para el desarrollo cultural en la ruralidad ecuatoriana. Caso: Recinto Tres Cerritos", para lo cual aplicaron una metodología mixta con 100 encuestas usando la escala de Likert, técnicas de observación y un diario etnográfico; los resultados de esta investigación mostraron que en Tres Cerritos hay una falta de interés de desarrollo cultural por parte de los líderes, además de la falta de acceso a la tecnología. La encuesta dio como resultados que los habitantes se dedican a la pesca, pero hay un interés en realizar material audiovisual, por lo que la autora indicó que se debería fomentar el desarrollo artístico y cultural de Tres Cerritos.

A continuación, Toro et al. (2024) en su investigación, "Producciones audiovisuales y medios locales. Contribuyendo al desarrollo de la interculturalidad", analizó los audiovisuales relacionados con la cultura y los medios de comunicación. La metodología utilizada es cualitativa mediante un estudio de caso de un programa comunitario llamado "Sabores de mi tierra". Este estudio identificó 381 reportajes con contenido cultural e identificó dos desafíos: los altos recursos económicos y humanos que se requiere para realizar una producción audiovisual y las influencias de las redes sociales en las comunidades. Por otra parte, en el estudio de caso, los resultados muestran que el programa es un buen referente de la contribución a la preservación de la identidad cultural, ya que actualmente cuenta con más de 3800 seguidores.

Cine periférico

El cine periférico es considerado un cine que muestra la realidad desde la parte de la periferia, que puede ser las áreas rurales o los sectores marginados de un país.

A nivel internacional, Elena (1999) recopila información acerca de los cines periféricos: África, Oriente Medio e India. Este libro a través de la investigación documental y bibliográfica mostró cómo ha crecido el cine que fue considerado rezagado y alternativo del cine europeo y norteamericano. Los resultados más importantes de este libro, fueron que: en el siglo XIX Japón e India se desempeñó como un gran productor de obras de cine periférico en los que destacaba la crítica occidental; en el siglo XX, la industria norteamericana destaco con Hollywood, lo que opaco a los cines de Japón, India y México, no obstante a finales de este siglo, se destaca producciones de video y sonido de los cines de periferia, ya que se evidencia una mayor producción y una mayor exigencia de los cineastas.

En este mismo contexto, se encuentra el estudio de Martínez (2022) cuyo análisis estaba basado en las tendencias del cine asiático, específicamente la filmografía de Chung Mong- Hong. La metodología que utilizó fue de tipo cualitativa a través de una revisión bibliográfica y el estudio de la filmografía de Chung Mong-Hong. Así mismo, el estudio concluyó que la filmografía e Mong Hong se basa en historias de la gente común, en la que aplica un humor negro y muestra el declive social, además, este nuevo cine presenta a la muerte como un elemento común. Todas estas características son principales en el cine Taiwanes.

A nivel de América Latina, Curiqueo (2021) estudió el cine y no lugar en la periferia urbana santiaguina, en el que analizó el contraste entre las diversas clases sociales y mostrar la realidad de los sectores periféricos dentro de la ciudad, a través de la película, niñas araña. La metodología de este estudio tuvo un enfoque cualitativo, de tipo descriptivo; la técnica de investigación se basa en un análisis cinematográfico, como el uso del fotograma. Los resultados de este estudio se basaron en mostrar la periferia mediante los fotogramas de la película, en la que, el autor destacó que el no lugar hace referencia a los espacios desolados, los espacios

basura, donde hay basurales y el espacio urbano, espacios con áreas planificadas, estos tres lugares muestran la realidad de un país, donde hay dualidades sociales.

Tercer Cine

El tercer cine surge como una alternativa del cine común de Hollywood, en la que se presenta la realidad de un país, enfatizando los problemas culturares, sociales y políticos y está dedicado para una audiencia activa.

A continuación, Errazu (2022) expuso acerca de la influencia del super 8 en el tercer cine para lo cual se utilizó una metodología cualitativa basada en fuentes bibliográficas y entrevistas personales. Los resultados mostraron que el super 8 está dentro del tercer cine y su producción provocaba una demanda política, marcado por un nivel profesional, además que en Nicaragua existen las posibilidades de un super 8, debido a la reutilización de las cintas, dejando en claro que el super 8 es una iniciativa del desarrollo en el tercer mundo.

Por otra parte, De la Fuente y Guerrero Urquiza (2021) realizaron su investigación basada en el espacio audiovisual de Latinoamérica en dos momentos diferentes, el primero relacionado con el tercer cine de los años 60 y 70 y el segundo representado por el movimiento del video en los 80 y los 90s. La metodología usada, es de tipo cualitativa a través de material bibliográfico. Así mismo, los resultados de esta revisión mostraron que en los años 60 y 70 supuso metodologías compartidas por la mayoría de cineastas, por lo que no había grandes diferencias en los trabajos cinematográficos, mientras que los años posteriores con el acceso a la tecnología implico una mayor participación de las comunidades y los audiovisuales tenían contenidos alternativos.

Pascual (2022) en su taller, el tercer cine mexicano expone sobre los discursos políticos, recursos narrativos del Tercer Cine a través del análisis del largometraje Chihuahua, por lo cual la metodología de este estudio es cualitativa. Los resultados resaltaron que el Tercer Cine se vinculaba con la película, al utilizar un lenguaje más preparado por lo que la investigación previa a la producción fue más profundizada y el uso de la voz en off de estilo narrativo bien marcado hacía

sentir al espectador rechazo ante las autoridades. De igual manera, el estudio concluye que las películas del tercer cine en México es una consecuencia de la falta de liderazgo político y una profundización de una parte de la historia.

2.2. Marco Científico

El aspecto científico muestra las bases teóricas que sustentan una investigación, y en este apartado se describirá las diferentes teorías del cine relacionadas con la adaptación de la narrativa kichwa y el impacto sociocultural.

Teoría del cine: Realista

La teoría realista escrita por Kracauer, propone que el cine es una herramienta analítica acerca de sucesos históricos, que construye jeroglíficos visibles de eventos internos de una sociedad, con un carácter social y critico; esta teoría al ser realista define al cine como un potencial para salir de la realidad y lo cotidiano y ver más allá, por lo que permite que el espectador se convierta en un extranjero (González, 2021). Es decir, que a través del cine se puede visualizar la realidad de una comunidad, localidad o país.

En este contexto, Bazin consideraba que el cine debe mostrar un realismo cuya imagen y sonido creen una perfecta ilusión, es decir, que las creaciones fílmicas deben ofrecer una posibilidad de transformación de la realidad, sin modificaciones y con una mayor presencia (Russo, 2020). Entonces, la transformación de la realidad hace referencia a pasar de un plano real a un proceso cinematográfico cuya edición sea mínima y simbólica.

Esta teoría muestra como el espectador es un testigo sobre lo que sucede tras las pantallas, lo cual significa que el espectador está libre de compromiso moral sobre lo que mira (González de Arce, 2021). Entonces, en la teoría del realismo del cine, la realidad es la parte social, cultural, económica de un lugar que debe ser mostrada sin modificaciones, en donde los espectadores se sientan como parte de él, pero al mismo tiempo extraños ante un panorama desconocido en las pantallas.

Teoría del cine multiculturalista

La teoría multiculturalista está enlazada con la diversidad cultural, donde se plasma historias, costumbres, tradiciones orales, utilizando creaciones gráficas e incluso metáforas, en el cual, el espectador encontrará los significados de cada

representación; por ello es necesario la autenticidad y el respeto hacia la cultura, pues los medios digitales exponen la realidad de la misma ante varias personas (Novoa, 2022). Por lo que, esta teoría se basa en que el contenido cultural debe ser respetado tanto por los productores audiovisuales como por los espectadores.

De la misma manera, este tipo de cine, genera una auto representación de las comunidades y por ende promueve la construcción de la identidad de un país (Bolaños, pág. 219). En esta teoría se afirma que, la multiculturalidad permite que el cine ofrezca mayor contenido representativo, lo cual promueve la preservación de las manifestaciones culturales y por ende la identidad cultural colectiva.

Por otra parte, dentro de la teoría multiculturalista se puede referir al cine plurinacional en el cual destaca los cines llamados emergentes, quienes tratan de competir entre ellos con el fin de lograr un apoyo institucional y reconocimiento; en Ecuador existe una ley que los representa (Coryat y Zweig, 2019). En otras palabras, la teoría multiculturalista, está basada en la producción de obras cinematográficas que desean ser reconocidas.

La adaptación cinematográfica

La adaptación cinematográfica es una teoría cuya parte literaria se convierte en un trabajo cinematográfico, en el que existe una forma de traducción donde hay un contexto y un receptor; además una obra de cine debe estar adaptarse a la época en la que se filma una película, con el fin de revivir la escena (García F. , 2021). Por lo que, la teoría de la adaptación hace referencia a la parte textual y traducción, pero también a la escenografía.

Esta teoría se encuentra como una sub disciplina de la teoría textual, cuyo objetivo es mostrar como una obra literaria puede convertirse en una obra de cine, así mismo, una obra puede pasar de lo tradicional a la adaptación, mediante un enfoque semántico, perspectivas contextuales e intertextuales (Serrano, 2020). Si bien las expresiones no se ven en la parte textual, el cine es el indicado para mostrar nuevas tendencias, ya que la teoría de la adaptación argumenta que la parte textual es parte de un trabajo audiovisual.

En este contexto, las obras literarias, no son las únicas que se pueden adaptar al cine, sino también las formas de expresión de un colectivo como las artes, la música, la novela, la poesía etc., Estas formas de expresión deben ser adaptadas de forma original y sin alteraciones, con el fin de preservar dichas expresiones (Aranda y Jiménez, 2020). Por lo tanto, la teoría de la adaptación permitirá que la narrativa kichwa se adapte al cine de tal forma que cree un producto audiovisual creativo.

Identidad cultural

La identidad cultural se define como la pertenencia a un grupo, en el cual se comparten costumbres, lengua, ceremonias, representaciones colectivas, por lo que está en constante cambio, pues se ve influenciada por el mundo exterior (Bernabé y León, 2023). Por lo que, un pueblo con identidad cultural, utilizará medios para promover su cultura y darse a conocer a nivel nacional e internacional.

La identidad permite una interrelación entre un grupo de personas en la que se comparte significados, y se configura una memoria colectiva, sin embargo, la era de la tecnología, los intereses económicos y políticos ponen en riesgo la identidad de un pueblo (Castañeda, 2022). Una identidad cultural debe preservarse, no modificarse.

En este marco, al perderse la identidad "se pierde la valiosa historia que los antepasados les dejaron a sus descendientes, volviéndose vulnerables al adoptar nuevos pensamientos e ideologías de sociedades ajenas a ellos" (Guerrero et al., 2021, pág. 339). Por lo tanto, la identidad cultural, enfrenta desafíos como la globalización, y la influencia externa de los medios de comunicación.

2.3. Marco Conceptual

En esta parte, se realiza una revisión bibliográfica de los conceptos relacionados al tema de investigación.

Narrativa cultural

Las narrativas culturales emergen como un contexto histórico de los pueblos, en el que "reflejan la pluralidad de espacios históricos y de tiempos antropológicos, no solo problematizan las versiones hegemónicas de dichos orígenes y trayectorias, sino que ofrecen claves novedosas para una lectura crítica y renovadora del presente" (Rueda et al., 2022, pág. 9). Las narrativas permiten que las generaciones presentes conozcan acerca de su pasado y su trayectoria de una forma diferente.

Las narrativas culturales se exponen a través de las historias, condiciones de vida, tradiciones compartidas, etc., sin embargo, cada uno de los integrantes se vuelve narrador por lo que se crea una identidad propia, ya que el hecho de que una persona pertenezca a un mismo pueblo no quiere decir que su narrativa va a ser similar a la de los demás miembros, por ende, estas narrativas pueden ser contadas de forma sincrónica o diacrónica (Carabelli, 2022). Es así que, las narrativas culturales forman parte de una identidad cultural.

En este sentido, las narrativas kichwas, son un conjunto de prácticas asociadas con las expresiones orales y corporales además de la parte social, todo ello conserva la memoria familiar de un pueblo (Quishpe, 2021). En otras palabras, la narrativa es "una característica fundamental de las narrativas orales consiste en la ausencia de un autor individual (o individualizado), siendo la figura del contador de historias la que actualiza verbalmente un relato que circula a viva voz en una comunidad" (Garcés y Muyolema C, 2022, pág. 21) Por lo tanto, para copilar estas narraciones, es importante que exista un compilador que transcriba lo mencionado de manera auténtica.

Cine

El cine participa como un elemento importante en la construcción de la memoria, visto primero como una herramienta para documentar momentos, personas, lugares, etc. y segundo como un arma de combate para la transmisión de saberes entre pueblos (Lusnich y Morettin, 2020). Por lo que, el cine es considerado el séptimo arte, ya que permite que los espectadores tengan una conexión con una historia representativa y las manifestaciones culturales que asegura que un pueblo tenga intacto sus costumbres y tradiciones.

En este contexto, el cine debe estar vinculado con la verdad, por lo que la apariencia falaz del cine se debe a la aplicación de la tecnología por la desconexión de lo que se ha filmado; es así que, el cine y la verdad son dos elementos que deben estar unidos entre sí, al momento de crear un contenido relacionado a las emociones (Morala, 2023). Por ende, el cine representa una articulación de contenido original con el fin de llegar a los espectadores con la verdad.

En este sentido, el cine ha sido protagonista de varios cambios a lo largo de la historia. Hoy en día, después de la pandemia y la era de la globalización, el cine ha pasado de ser exclusivo a compartirse en otras pantallas como Netflix, lo cual implica que el contenido sea estudiando para conocer el tipo de audiencia que lo va a consumir (Pérez M. , 2021). En síntesis, el cine es un elemento importante a la hora de transmitir hechos reales, el cual, adecuado a la situación actual del lugar, debe acoplarse y reinventarse.

Historia del cine

El cine empezó en los siglos XVII Y XVIII, cuando se creó el primer juguete óptico con el uso de dibujos por John Herschel; en 1825 Fitton y un doctor de París crean el *taumatropo*, cuyo disco de cartón con dibujos en cada lado daba la impresión de superposición ante el ojo humano. Con estos dos instrumentos Joseph Pateu en 1830, diseña el *Fenaquistiscopio,* el cual era un disco con agujeros permite un movimiento de los dibujos fijos; luego de la creación de la fotografía existieron múltiples inventores para la creación de films sin logro alguno, no es hasta 1895

cuando los hermanos Lumiere logran construir un cinematógrafo (cámara proyector e impresora), el cual se vendió alrededor del mundo (Sadoul, 1972).

Después de 1895, el cine dio sus primeros pasos, se empezaron a filmar películas en Estados Unidos como El beso, rasgando la bandera española, entre otras; por su parte, en Europa, destacaron películas como: (Francia) Los bomberos, La pasión de Horitiz, La mala sopa, el pescador en el torrente; (Gran Bretaña) El solado enamorado, los monjes, películas científicas, los hermanos corsos; (Alemania) Paseo de ciclistas; (España) salida del cine, salida de la plaza, salida de misa (Martialay, 2020).

En 1907, el cine paso de ser novedoso en algo repetitivo, lo cual representó uno de los primeros problemas del cine; a raíz de ello, se crea una sociedad llamada Film d'art, gracias a la cual se añadieron nuevas historias y la estética, pues utilizaron la luz natural. Para 1930, se dio paso al cine sonoro, inventado por Eugene Lausten, quien demostró que en un film no podía faltar la música, el diálogo, ni los sonidos exteriores. Después de este siglo, el cine ha ido integrando las nuevas tecnologías, convirtiéndose en una empresa rentable y con fines de entrenamiento, educativos y científicos (García y Chavez, 2022).

Cine Latinoamericano

El cine en Latinoamérica, se ha visto influenciado por la tecnología, por lo que se ha generado gran cantidad de películas con diversidad de contenido ya sea en sus estilos o en su forma de producción; el siglo XXI, está lleno de obras cinematográficas con diferentes estilos y tendencias y el sentimiento emocional de los productores por agregar la mayor cantidad de audiovisuales (Cabrejo, 2020). Por lo tanto, el cine latinoamericano refleja un interés por la población en la creación de audiovisuales.

Así mismo, a pesar de la globalización los productores de cine en su mayoría son locales, lo cual significa que el interés por dar a conocer el país de origen es importante; es así que, los cines de Argentina, Chile, México y Venezuela son los que más producción en cine tienen, sin embargo, Chile muestra sus obras mucho

más variado (Cossalter, 2020). Al ser la producción local, debería existir incentivos y reconocimientos ante esta población.

En el aspecto educativo, Chile es el país con más cantidad de documentos acerca del cine comparado con los demás países, lo que muestra que no existe un apoyo en las instituciones educativas con respecto a este séptimo arte en los demás países de Latinoamérica (Hopfenblatt et al., 2020). La academia es un elemento importante el desarrollo de audiovisuales, por lo que se debería actualizar la bibliografía.

En Ecuador, la primera película que dio inicios a la producción cinematográfica fue *Entre Marx y la mujer desnuda* en 1996, cuyos premios pusieron al país en un reconocimiento mundial, luego de ello, en 1999, se produjo *Ratas y ratones* que también tuvo acogida a nivel nacional; con estas obras, la producción cinematográfica en el país tuvo mayor apoyo del gobierno, por lo cual en el año 2006 se crea la ley del cine y el Consejo Nacional de Cinematografía, y es ahí cuando se empieza una producción de textos académicos referentes al cine ecuatoriano relacionados con la historia, la etnografía y al cine indígena, no obstante, todos quedaron solo en papel (Hopfenblatt et al., 2020). Por lo tanto, es imprescindible que el gobierno local fomente un desarrollo educativo y cinematográfico en la población local, de tal forma que no queden rezagados.

Cine Ficción

El cine ficción representa escenas e imágenes inventadas, lo cual crea un sentido de ilusión, además, en este cine predomina la narrativa antes que la argumentativa, aunque hay casos excepcionales; además la ficción busca que el principal representante de la película como un héroe u otro ser sobrenatural, de tal forma que se trata de cambiar las creencias del espectador (Murad, 2022). Es así, que el cine ficción, es una manera de salir de la realidad y adentrarse a un medio diferente.

De la misma manera, el cine ficción es propio de la sociedad moderna, cuyo enfoque principal es el narrativo; en el siglo XX la literatura de ciencia ficción paso

al cine, integrándose fantasías del futuro, extraterrestres, temáticas de robots, entre otros (Schmelz, 2022). Por lo que, en una película de ciencia ficción siempre existirán seres característicos que llama la atención de niños y jóvenes.

Al salir de la realidad, el cine ficción usa elementos con características distintas a la forma humana, los cuales pueden ser representantes de los temores de la sociedad; esto hace alusión a que el cine ficción a pesar de salir de la realidad puede estar basado en situaciones presentes (Garcés et al., 2017). La ciencia ficción es una herramienta útil para presentar los problemas sociales sin resolver.

Cine Documental

El cine documental no es una propuesta de la realidad sin intervenciones, al contrario, también se realiza invenciones y actuación en cuanto a los personajes, así mismo cuando se graba un documental nunca se tiene el control de las escenas, ya que siempre existen improvistos, por lo que al editar también habrá montajes y ediciones (Nichols, 1991). Entonces, el cine documental es un tipo de cine cuyas escenas son más serias y educativas.

Por otra parte, el cine documental muestra una autenticidad, para informar acerca de lo que ocurre en la realidad; dicha realidad debe tener un drama que implique un conflicto, por lo que este género es capaz de mejorar los conocimientos a nivel académico y cultural (León L. , 2021). En otras palabras, el cine documental es una forma de mostrar la realidad de una comunidad o un pueblo, donde exista algún problema social, cultural o económico.

Así mismo, el montaje del cine documental requiere una capacidad de organización de las escenas, con la finalidad de que los planos de la película tengan un sentido, se vea auténtica, real y sobre todo que el espectador sea capaz de entender (Mendoza, 2020). En otras palabras, las escenas deben tener un orden y calidad, lo que permite que los autores obtengan mejores resultados a la hora de proyectar una película.

Cine Comunitario

El cine comunitario representa un elemento importante dentro de la comunicación audiovisual, pues muestra una realidad mediante el uso de la historia y la conexión de sentimientos, no obstante, este tipo de cine ha sido el más excluido por el Gobierno ya que, al producirse en la ruralidad, no existen las políticas públicas suficientes (Mendoza y Molina, 2023). Entonces, el cine comunitario es una actividad que, al estar en el área rural, el cine es poco reconocido dentro de sus actividades profesionales.

De la misma manera este tipo de cine es una herramienta para mostrar lo que paso históricamente en una comunidad contado por los propios habitantes, lo que hace que ellos se sientan representantes de su localidad; así mismo, los productores de cine forman parte de los miembros de la comunidad y red presenta los intereses de la comunidad en el mundo (Miño, 2023). Por ende, el cine comunitario, permite que los propios habitantes aumenten su sentido de pertenencia a través del protagonismo en la obra cinematográfica.

En este aspecto, a través de este cine, ellos son pueden difundir lo que fueron y lo que son; el cine comunitario también es conocido como audiovisual intercultural, muestra los vínculos existentes entre las personas, sus narrativas, su resistencia, su memoria y puede ser generador de impactos tanto en los entornos como en las comunidades dependiendo de la complejidad de la obra (Goméz et al., 2020). Por lo que el cine comunitario, debe ser reconocido a nivel nacional, ya que cuenta con varios elementos nuevos que ofrecer a una audiencia.

Cine indígena

El cine indígena forma parte de la cultura visual del Ecuador, cuya contribución es mostrar una mirada distinta de la población indígena ecuatoriana, donde la historia es contada desde otra perspectiva y donde la cultura y la identidad se juntan a través de las cámaras. El siglo XX, fue el inicio de las producciones cinematográficas indígenas, bajo el género de documentales en su mayoría (160 documentales de los 218 entre 1992 y 1996), el cual estaba marcado por los

movimientos indígenas y posteriormente en el siglo XXI marcado por la levantamientos ante situaciones injustas en la arte política, social y cultural (Romero , 2011). Es decir, que los documentales indígenas parten de la realidad del pueblo, destacando las brechas sociales existentes.

En este contexto, la primera película indígena, es producida por el sacerdote Carlos Crespi en 1923 contando la vida en el oriente ecuatoriano, tres años después el sacerdote junto con dos personajes expertos en producciones cinematográficas realizan el primer documental que trata de la discriminación que sufren los indígenas en el país. En 1855, Demetrio Aguilera, ecuatoriano, realiza dos producciones *Los Salasakas* y *Los Colorados*, y en 1970 se produce el Boom del cine Indígena donde los productores se enfocan en un cine que muestra la marginación del indígena (León C. , s.f.).,entre estas producciones destacan:

- 1975. *La minga* de Ramiro Bustamante
- 1977. *Entre el sol y la serpiente* de José Corral Tagle
- 1979. *Chimborazo, testimonio campesino de los Andes Ecuatorianos* de Freddy Ehlers
- 1980. *Los hieleros del Chimborazo* de Gustavo Guayasamín

En este siglo, aparece un importante personaje, Alberto Muenala, quien al nacer en una comunidad indígena, destaca la lengua kichwa, así como la cotidianeidad de su pueblo; la primera película ficción que produce en conjunto con otros profesionales es *Yapallaq* con un género de comedia y que salen de lo común de las películas de ficción ya existentes, y en el 2015 produce *Killa* uno de los primeros largometrajes de ficción; la idea de Muenala es dirigirse a otros mercados y no solo a las comunidades indígenas (Baker, 2023). En este sentido, Muenala crea una diferenciación al mostrar la lengua kichwa con subtítulos en español, ya que, con ello, es capaz de llegar a una audiencia nacional e internacional.

Bajo este marco, en el siglo XIX, también aparecieron películas con género de ficción producido por cineastas que no forman parte de la comunidad indígena, cuya temática es romance; entre estas películas están Ayawaska flmada en el 2009 y producida por Galo Urbina; Saraguro: historia con sangre Inka filmada en el 2010

de José Paul Moreira; El facilitador producido en el 2013 por Víctor Arregui (Tarco et al., 2020). En este caso, las películas producidas por personas que no forman parte de la comunidad indígena tienen mayor complejidad, ya que, conlleva un proceso de comunicación con los personajes indígenas para que la producción sea más espontanea.

Festividades y vestimenta

Los Salasakas pertenecen al grupo étnico de los kichwas, y se consideran el grupo más numeroso del cantón, sus tradiciones son muy llamativas entre ellas se encuentran, el duelo y el sepelio en la que se reúne toda la comunidad, la fiesta del *barayuk* quien es un danzante que está presente en el carnaval y Corpus Christi; el *Paukar Raymi*, una celebración tipo ritual para la agricultura; El *Inti Raymi*, celebración para agradecer a la Pachamama; *Aya Markay*, celebrado cada 2 de noviembre en honor a los difuntos donde se lleva comida a los difuntos (Gobierno Autónomo Descentralizado de Salasaka, 2023).

Con relación a la vestimenta, los hombres utilizan un pantalón blanco, dos ponchos, el primero de color blanco y el negro que va en el exterior, el rebozo morado que sirve de bufanda, un sombrero blanco usado en su mayoría por las personas mayores, los jóvenes suelen usarlo en las fiestas; en la cintura utilizan una faja a la que le llaman Chumbi. Por otra parte, la vestimenta femenina se caracteriza por el uso del anaco negro y estrecho, el cual está sostenido por una faja, en la parte superior utilizan las bayetas que lo sostienen con los llamados tupos, al igual que los varones, solo los mayores utilizan el sombrero blanco. Hoy en día, se puede observar modificaciones en la vestimenta debido a las influencias externas a los que se ven sometidos.

2.4. Marco Legal

En este apartado se realiza una compilación de las leyes y artículos relacionados con el tema de investigación.

Constitución de la república del Ecuador

Con base a la (Constitución de la República del Ecuador, Art. 19, 21, 277, 379, 2021) se tomó en cuenta lo siguiente:

Art. 19. La regulación de contenidos en los medios de comunicación debe ser con fines educativos, culturales o informativos.

Art. 21. Todas las personas tienen el derecho de mantener su identidad cultural, a conocer su identidad cultural, tener acceso al patrimonio cultural y a difundir sus expresiones culturales

Art. 277. El estado a través de un sistema de cultura garantizará el fortalecimiento de la identidad nacional, protegiendo las expresiones culturales diversas, incentivando la creación artística, la producción y la difusión libre.

Art. 379. El patrimonio cultural está formado por la memoria de individuales y colectivos, por las lenguas, expresiones y tradiciones orales, creaciones culturales que pueden ser artísticas, científicas o tecnológicas.

Ley de la propiedad intelectual de Ecuador

Según la (Ley de la Propiedad Intelectual. Art. 6,8,22,33,77, 2014) se considera lo siguiente:

Art. 6. Este artículo menciona que el derecho del autor debe ser protegido; las obras, producciones que se generen, sin importar la nacionalidad o el país de origen de la obra se protegerá

Art. 8. Entre las obras protegidas durante un año incluye las obras cinematográficas y audiovisuales

Art. 22. Con respecto a la comunicación pública, una vez distribuidos los ejemplares, la proyección de las obras cinematográficas son accesibles.

Art. 33. Los coautores de las obras audiovisuales son: el director, los autores y coautores, el músico y dibujante.

Art. 77. La difusión de una obra audiovisual requiere un compromiso previo, ya sea con el autor o con la sociedad o comunidad.

Ley Orgánica de Cultura

Der igual manera se considera la (Ley Orgánica de Cultura. Art. 5,79,80,106,32,133, 2016);

Art. 5. Dentro de los derechos culturales están: la identidad cultural, la protección de los saberes ancestrales, el idioma y la lengua, la memoria social, la libertad de creaciones artísticas, el acceso a los bienes culturales patrimoniales, la educación en artes, cultura y patrimonio, el acceso a los espacios públicos, acceso a un entorno digital, derecho cultural para las personas extranjeras y situación de movilidad.

Art. 79. Dentro del Patrimonio cultural intangible se encuentra las costumbres, creencias, expresiones, es decir, lo que es transmitido de generación en generación.

Art. 80. Las manifestaciones son patrimonio cultural intangible como las tradiciones orales, rituales, conocimientos relativos a la naturaleza, manifestaciones que tengan fuerte interacción con la sociedad y técnicas artesanales tradicionales.

Art. 106. Relacionado al fomento y con respecto al tema en cuestión, se encuentra la creación y la producción de obras cinematográficas y audiovisuales además de la formación artística, la promoción y difusión de contenido relacionado con la memoria y el patrimonio cultural.

Art. 132-133. El Instituto de Cine y Creación audiovisual, es una institución que se encarga del desarrollo de la creación audiovisual de manera jurídica y entre

sus objetivos se encuentra: el fomento de la creación y producción cinematográfica con su respectiva difusión, la promoción de la diversidad cultural a través de obras cinematográficas, fomentar una coproducción entre otros países, regulación de contenido al igual que el acceso y la investigación enfocada en la preservación cultural.

Reglamento a la Ley Orgánica de Cultura

Con relación al (Reglamento General a la Ley Organica de Cultura. Art. 91,108,110,112, 2017) los artículos relacionados son:

Art. 91. La Red de Espacios Audiovisuales optimiza el desarrollo de la producción cinematográfica y audiovisual a través del acceso y la creación.

Art. 108. El instituto de Cine y Creación de Audiovisual creará una normativa para regular, la producción, la promoción y la difusión de las obras.

Art. 110. El control de la circulación de las obras cinematográficas y audiovisuales se realizará para que su circulación sea equilibrada, así mismo, la promoción de las obras aportará en la promoción de la diversidad cultural, por último, el instituto de Cine y creación de audiovisuales emitirá certificaciones a nivel nacional e internacional.

Art. 112. Las capacitaciones se realizarán de acuerdo a la necesidad y estarán dirigidas a los productores, técnicos y otro personal involucrado en el cine.

Ley de comunicación

Art. 1.- Esta ley tiene por objeto desarrollar, proteger, promover, garantizar, regular y fomentar, el ejercicio de los derechos a la comunicación establecidos en los instrumentos de derechos humanos y en la Constitución de la República del Ecuador.

Art. 2.- Titularidad y exigibilidad de los derechos. - Son titulares de los derechos establecidos en esta Ley, individual o colectivamente, todas las personas ecuatorianas y extranjeras que residen de manera regular en el territorio nacional,

sin importar su cargo o función en la gestión pública o la actividad privada, así como los nacionales que residen en el exterior en los términos y alcances en que sea aplicable la jurisdicción ecuatoriana.

Art. 35.- Derecho al acceso universal a las tecnologías de la información y comunicación. - Todas las personas tienen derecho a acceder, capacitarse y usar las tecnologías de información y comunicación para potenciar el disfrute de sus derechos y oportunidades de desarrollo.

Art. 36.- Derecho a la comunicación intercultural y plurinacional. - Los pueblos y nacionalidades indígenas, afroecuatorianas y montubias tienen derecho a producir y difundir en su propia lengua, contenidos que expresen y reflejen su cosmovisión, cultura, tradiciones, conocimientos y saberes. Los medios de comunicación tienen el deber de difundir contenidos que expresen y reflejen la cosmovisión, cultura, tradiciones, conocimientos y saberes de los pueblos y nacionalidades indígenas, afroecuatorianas y montubias, por un espacio de 5% de su contenido comunicacional, bajo los parámetros que establezca el Reglamento, sin perjuicio de que, por su propia iniciativa, los medios de comunicación amplíen este espacio.

El Consejo de Regulación, Desarrollo y Promoción de la Información y Comunicación establecerá los mecanismos y la reglamentación para el cumplimiento de esta obligación. La investigación y producción de contenidos para la difusión que se refiere el inciso anterior será prioritariamente realizada por los titulares de derechos colectivos.

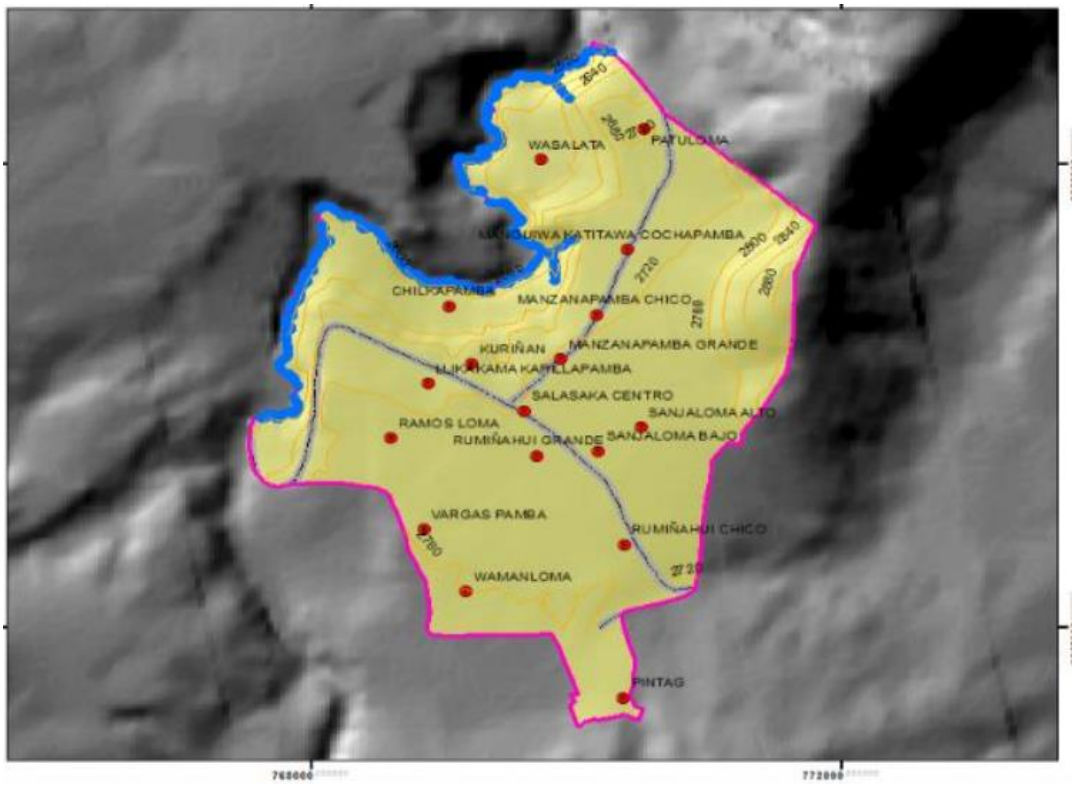
La persona afectada podrá ejercer las acciones constitucionales que se le asistan o acudir a la Defensoría del Pueblo para que inicie los procesos de derechos en conformidad con sus competencias.

2.5. Marco Geo referencial

Ubicación, población e idioma

La parroquia Salasaka, perteneciente al cantón Pelileo de la provincia de Tungurahua, tiene una superficie de 1415 hectáreas; está situado en la hoya del Patate limitando con las siguientes parroquias, al norte con Rosario, al sur con Benítez, al este con García Moreno y al Oeste por Totoras (Gobierno Autónomo Descentralizado de Salasaka, 2023).

Figura 1 Mapa parroquia Salasaka



Nota. Mapa territorial de la parroquia Salasaka tomado del Gobierno Autónomo Descentralizado de Salasaka, 2023

En cuanto a su población, en el censo del 2010, la población de Salasaka tenía 5886 habitantes, hoy en día la población ascendió a 6288, según el Censo del 2022, siendo la población femenina la más numerosa. La población Salasaka tiene sus raíces desde tiempos muy antiguos cuyo dato no es conocido, pero se menciona

que son ***Kamayujkuna*** de Bolivia; sin embargo, se conoce que esta población no pudo ser sometida por el Inca, por lo que se consideran un pueblo guerrero y rebelde; el idioma principal de los Salasakas es el Runa Shimi conocido como Kichwa y el segundo hablado, es el castellano

Adaptaciones cinematográficas

En Salasaka, se han realizado algunas obras cinematográficas, en la tabla 3 muestra las más destacadas.

Tabla 3 Producciones cinematográficas en Salasaka

Nombre de la película	**Objetivo**	**Descripción**	**Mensaje**	**Video**
Wiñaymanta	Mostrar el sentido de la identidad cultural a través de la producción cinematográfica	Documental de 15 capítulos realizada aproximadamente en el 2016 dirigida por Luis Francisco Arce, en el que se describe la historia, las tradiciones del pueblo, la vida rural y destaca la realidad del país. Parte del protagonista quien al salir del campo, vive en la ciudad y al regresar se	Las oportunidades en la ruralidad son escasas comparado con las ciudades lo que obliga a los indígenas a dejar a su familia y a migrar, sin embargo en esta búsqueda de oportunidades hay un riesgo de olvidar quienes son.	 Wiñaymanta - Wiñachiska - Pueblo Kichwa - Salasaca https://www.youtube.com/watch?v=0gi3lWoLwfY

		encuentra con un dilema relacionados a su identidad		
Los Salasakas de Ecuador, historia de su pasado	Contar la historia de los Salasakas desde su origen hasta lo que es el pueblo hoy en día, destacando la resistencia, y su identidad.	Una obra creada en el 2018, en la que se cuenta la historia de los Salasakas, desde enfrentamientos con las autoridades en la época colonial y republicada hasta la preservación de su legado cultural a lo largo de los años. En la película también se muestra las habilidades del pueblo, destacando los textiles.	Esta producción con fines educativos muestra la importancia de preservar la historia, las tradiciones y el equilibrio que se necesita para mantenerse ante las influencias sociales de hoy en día.	 Los Salasacas de Ecuador. historia de su pasado https://www.youtube.com/watch?v=-0ojKsrfduE

Salasaka, documental	Generar mayor conciencia en las autoridades acerca de la importancia de la educación	Documental creado en el 2020, en la que muestran cómo se crea la primera escuela en la parroquia, escuela Manzapamba hoy UEBIM demostrando que existe el desinterés de las autoridades del país, en la falta de alfabetización.	La organización del pueblo Salasaka demuestra la fortaleza que tienen los pobladores para enfrentarse a los desafíos de la época	 Salasaka, #Documental, Creación escuela Manzana Pamba hoy UEBIM #educación #luchar https://www.youtube.com/watch?v=dV51T3Xp8sg

Elaborado por Mauricio Masabanda

CAPÍTULO III

METODOLOGÍA

3.1. Tipo de investigación

La metodología de la investigación permite un estudio más confidencial a la hora de presentar los resultados. Es así que, en este campo existen varios tipos de investigación, entre las más utilizadas están: según el propósito: básica, aplicada, exploratoria, descriptiva, correccional o experimental; según su enfoque: cualitativa, cuantitativa o mixta; según sus métodos: experimental, observacional, encuestas, documental y de revisión; según su alcance: longitudinal, transversal y datos de panel (Haro et al., 2024). Por lo tanto, el tipo de investigación de este trabajo de titulación es básica, descriptiva y transversal, ya que la recopilación de los datos es el tiempo presente, de enfoque mixto y de encuestas.

Investigación básica

Investigación pura, teórica o dogmática la cual se, caracteriza porque parte de un marco teórico y permanece en él, con la finalidad radica en formular nuevas teorías o modificar las existentes, en incrementar los conocimientos científicos o filosóficos, pero sin contrastarlos con ningún aspecto práctico.

Investigación descriptiva

Esta investigación se efectúa cuando se desea describir, en todos sus componentes principales, una realidad en la que, mediante esta investigación, utiliza el método de análisis, se logra caracterizar un objeto de estudio o una situación concreta, señalar sus características y propiedades. Combinada con ciertos criterios de clasificación sirve para ordenar, agrupar o sistematizar los objetos involucrados en el trabajo indagatorio. Al igual que la investigación exploratoria, puede servir de base para investigaciones que requieran un mayor nivel de profundidad.

Investigación transversal

Estos estudios transversales son un método de investigación fundamental utilizado en diversos campos para analizar datos en un momento específico, el cual al comparar diferentes sujetos sin tener en cuenta la variable temporal, estos estudios pueden proporcionar valiosos conocimientos sobre la prevalencia y las características de los fenómenos dentro de una población

3.2. Enfoque de la investigación

Los enfoques de la investigación, son marcos metodológicos que permiten que el proceso investigativo tenga mayor coherencia, por lo que escogerlos adecuadamente juegan un papel importante en la investigación. Los enfoques se clasifican en tres.

El enfoque cualitativo se centra en estudiar los fenómenos humanos de manera subjetiva, en el que se incluye motivaciones, percepciones o procesos sociales; este enfoque permite una recopilación de datos a través de las entrevistas, observaciones, entre otras (Vizcaíno et al., 2023). Entonces el enfoque cualitativo está más relacionado con la parte descriptiva de los fenómenos a estudiar.

Por otra parte, el enfoque cuantitativo permite que la recopilación de la información sea cuantificada de manera objetiva, ya que su análisis se basa en programas estadísticos, lo que permite que se establezcan relaciones y comportamientos en escala (Vizcaíno et al., 2023). Es así que, este enfoque al ser objetivo permite que los resultados sean más específicos.

El enfoque mixto, aprovecha las características de los dos enfoques anteriores, lo que implica que la recolección de datos puede ser a través de encuestas y entrevistas; este método brinda una perspectiva más enriquecedora, pues superan los limitantes que tienen por sí solos el enfoque cualitativo o cuantitativo (Vizcaíno et al., 2023). Entonces, este enfoque es completo y abarca una mejor información de datos.

En el presente estudio, se aplica el enfoque mixto, pues engloba el enfoque cualitativo y cuantitativo lo que permitirá un mejor análisis del estudio; es así que,

con el primer enfoque se estudiará la percepción de un grupo conocedor del tema, de manera subjetiva, y con el segundo enfoque la recolección de datos en la población de manera objetiva.

3.3. Métodos de investigación

Los métodos de investigación más conocidos, son el inductivo, deductivo y analítico; el método inductivo es un proceso que se caracteriza por buscar algo común en los diferentes casos, formulando generalizaciones, es decir va a de lo particular a lo general; por este método se realizan las hipótesis y el proceso está basado en la observación, la ejemplificación, la conclusión, etc. (Albornoz et al., 2023).

Por otra parte, el método deductivo, parte desde la conclusión a un caso particular como la enunciación de la demostración o la síntesis. Finalmente, el método analítico consiste en evaluar las pequeñas partes para comprender la totalidad y se realiza mediante la observación, la clasificación, el resumen, entre otros. En este caso se aplica el método inductivo, pues se va a comprobar la hipótesis o la idea a defender a través de una conclusión de los resultados obtenidos.

3.4. Técnicas e instrumentos de recopilación de datos

Las técnicas utilizadas en el presente trabajo, son:

- **La encuesta:** proceso más estandarizado en donde existe un sujeto quien realiza las preguntas. Estas encuestas pueden ser orales o escritas, las orales se realiza las preguntas en persona y la escrita, a partir de un cuestionario (Albornoz et al., 2023). El cuestionario elegido para este trabajo, contiene un total de 10 preguntas cerradas para su mejor procesamiento.

- **La entrevista:** Es un diálogo que se realiza entre dos partes, en la cual la una obtiene la información y la otra persona realiza el interrogatorio. La entrevista puede ser estructurada, no estructurada, y semiestructurada, las cuales se diferencian en la preparación de las preguntas. En este caso se utilizará la entrevista

con preguntas estructuradas y estarán dirigidas a Jaime Venegas cineasta, Bruno Soria Sociólogo y Saiwa Masaquiza Gestor cultural de la casa de la cultura.

3.5. Universo, Población y Muestra

El Universo representa toda la población, mientras que la población es el subconjunto del universo, las cuales son seleccionadas por tener una característica similar (Albornoz et al., 2023). En este aspecto, la población está representada por los 6288 habitantes.

Con relación a la muestra, la población representativa se obtiene a partir de una fórmula, dicho resultado muestra la cantidad de personas a quienes se aplicó la encuesta. En este aspecto, existen dos tipos de muestreo, el probabilístico y el no probabilístico, el primero engloba a toda la población, es decir que todos pueden ser partícipes del estudio; mientras la no probabilística, tiene la influencia de una persona, que es quien selecciona la población a ser encuestada (Albornoz et al., 2023). La fórmula que se utilizara para conocer el tamaño de la muestra es la siguiente:

$$n = \frac{\mathrm{N} * Z^2 * \mathrm{p} * \mathrm{q}}{(\mathrm{N}-1)e^2 + Z^2 * p * q}$$

donde:

n: tamaño muestral

N: Población de 6288 habitantes

E: Error de muestra representado por 0,05

Z: Nivel de confianza en un 95 %

e: Margen de error del 5 %

p y q: Probabilidad del éxito o fracaso.

Reemplazando:

$$n = \frac{6288 * (1.96)^2 * 0{,}50 * 0{,}50}{(6288-1)0{,}05^2 + 1{,}96^2 * 0{,}50 * 0{,}50}$$

$$n = \frac{6038{,}99}{16.6779}$$

n: 362 encuestas a realizarse.

3.6. Procesamiento de la información

El procesamiento de datos se realiza después de concluir con la recolección de los mismos, una vez con ello se puede analizar, eliminando la información innecesaria y ordenando lo importante, de tal forma que las conclusiones sean verídicas y permita tomar decisiones respecto al tema de investigación (Albornoz et al., 2023). Para el presente trabajo de titulación se procesará los datos cualitativos mediante una descripción de las ideas más relevantes de cada pregunta, mientras que en la parte cuantitativa se realizará un Excel para el uso de gráficos estadísticos.

Metodología de software empleada en el desarrollo de la aplicación

Para el desarrollo de las encuestas se utilizó el recurso de Google Form, lo que nos permitió realizar las encuestas de manera efectiva y en corto periodo de tiempo. Así mismo las entrevistas, fueron desarrolladas de manera personal y al ser semiestructuradas, los entrevistados pudieron responder las preguntas de manera libre.

CAPÍTULO IV

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

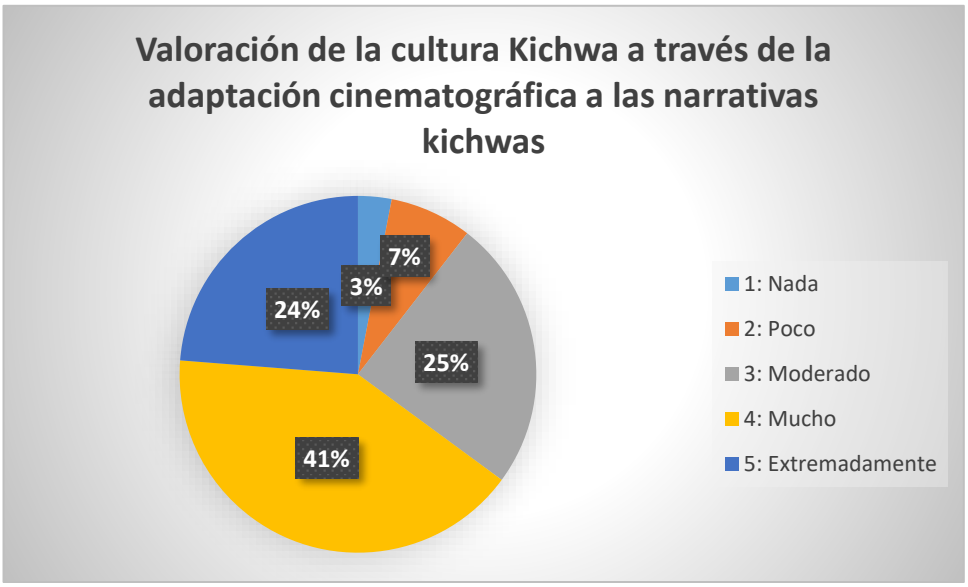
1. Valoración de la cultura Kichwa a través de la adaptación cinematográfica de las narrativas kichwas

Tabla 4

Alternativas	F	%
1: Nada	11	3%
2: Poco	27	7%
3: Moderado	89	25%
4: Mucho	149	41%
5: Extremadamente	86	24%
Total	362	100%

Elaborado por: Mauricio Masabanda (2024)
Fuente: Pueblo Salasaka

Figura 2



Elaborado por: Mauricio Masabanda (2024)
Fuente: Pueblo Salasaka

Análisis e Interpretación La figura 1, muestra que el 41% de las personas encuestadas considera que la adaptación cinematográfica tiene mucha contribución a la valoración de la cultura, seguido de un 24% que consideran que la aportación es extrema. Lo que significa que la percepción de las personas es alta, sin embargo,

el 35% restante de la población, está dentro de un rango moderado a nada, lo cual representa que a este rango de la población tiene otras alternativas para la valoración de la cultura.

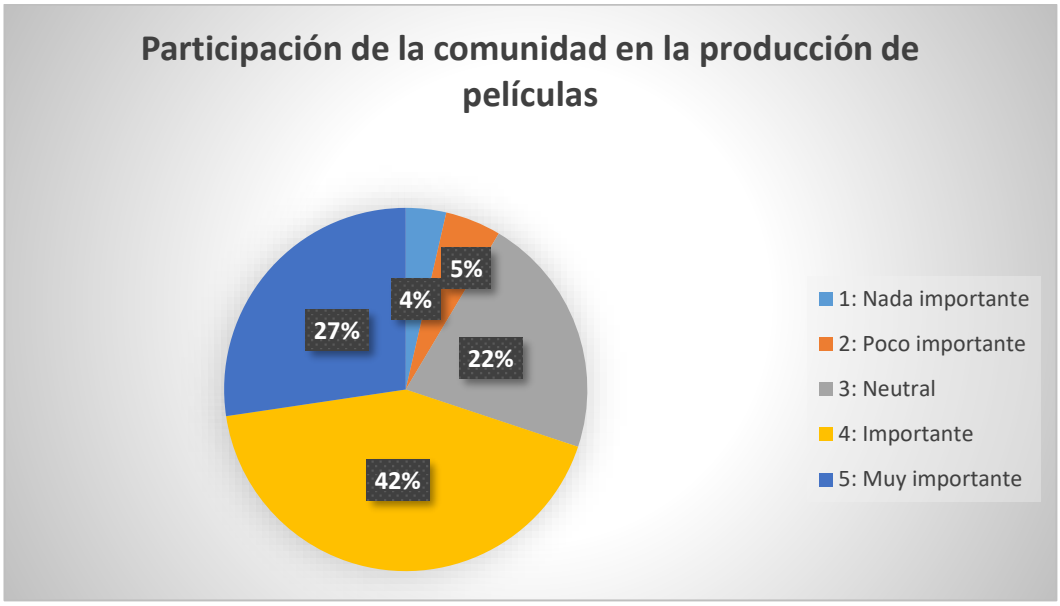
2. Participación de la comunidad en la producción de películas

Tabla 5

Alternativa	f	%
1: Nada importante	13	3,6%
2: Poco importante	18	5,0%
3: Neutral	78	21,5%
4: Importante	154	42,5%
5: Muy importante	99	27,3%
Total	362	100%

Elaborado por: Mauricio Masabanda (2024)
Fuente: Pueblo Salasaka

Figura 3



Elaborado por: Mauricio Masabanda (2024)
Fuente: Pueblo Salasaka

Análisis e Interpretación

La figura 3 presenta que, el 42% de los encuestados consideran como importante la participación de la comunidad Salasaka en la producción de videos, así mismo un 27% indica como muy importante la participación, no obstante, un 22% de los encuestados permanecen neutrales a la pregunta, seguido de un 5% y

un 4% que mencionan que la participación de la comunidad es poco o nada importante. Estos datos indican que una producción cinematográfica con la participación de la comunidad y sus narrativas tendrá mayor aceptación por los miembros de la comunidad.

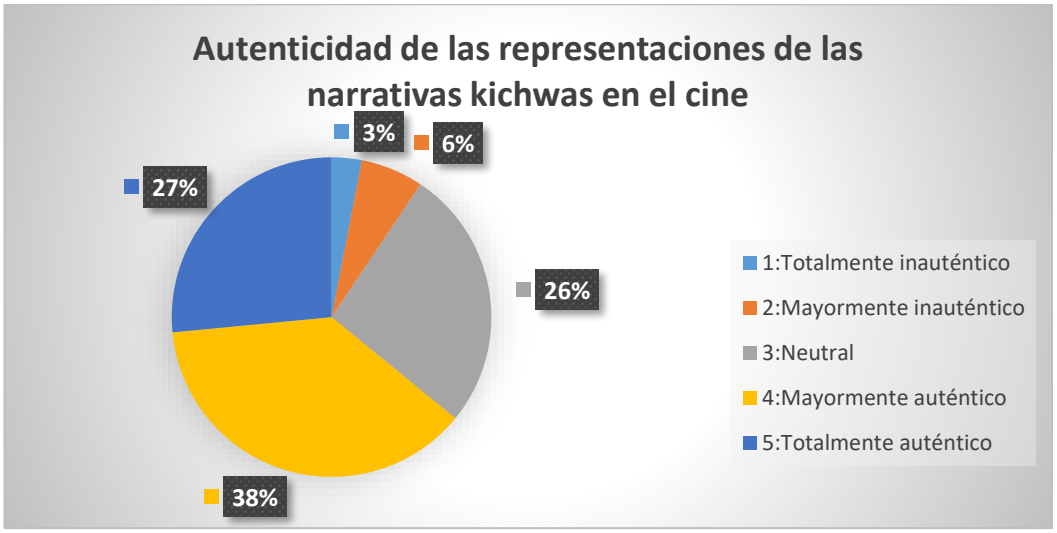
3. Autenticidad de las representaciones de las narrativas kichwas en el cine

Tabla 6

Alternativas	f	%
1:Totalmente inauténtico	11	3%
2:Mayormente inauténtico	23	6%
3:Neutral	96	27%
4:Mayormente auténtico	136	38%
5:Totalmente auténtico	96	27%
Total	362	100%

Elaborado por: Mauricio Masabanda (2024)
Fuente: Pueblo Salasaka

Figura 4



Elaborado por: Mauricio Masabanda (2024)
Fuente: Pueblo Salasaka

Análisis e Interpretación

De acuerdo a la figura 3, el 38% de las personas encuestadas califican la autenticidad de las representaciones de la narrativa kichwa como mayormente

auténtico. Así mismo un 27% de la población lo considera totalmente auténtico, no obstante, este mismo porcentaje menciona que no le parece ni auténtico ni no auténtico, por último, tanto el 6% como el 3% lo califica dentro del rango de la inautenticidad. Con estos datos se puede afirmar, que las representaciones de las narrativas kichwas en el cine deben tener más autenticidad, en primer lugar, para generar una diferenciación de las demás producciones y segundo, para atraer a una mayor audiencia que lo califique a las representaciones de las narrativas kichwas como totalmente auténticas.

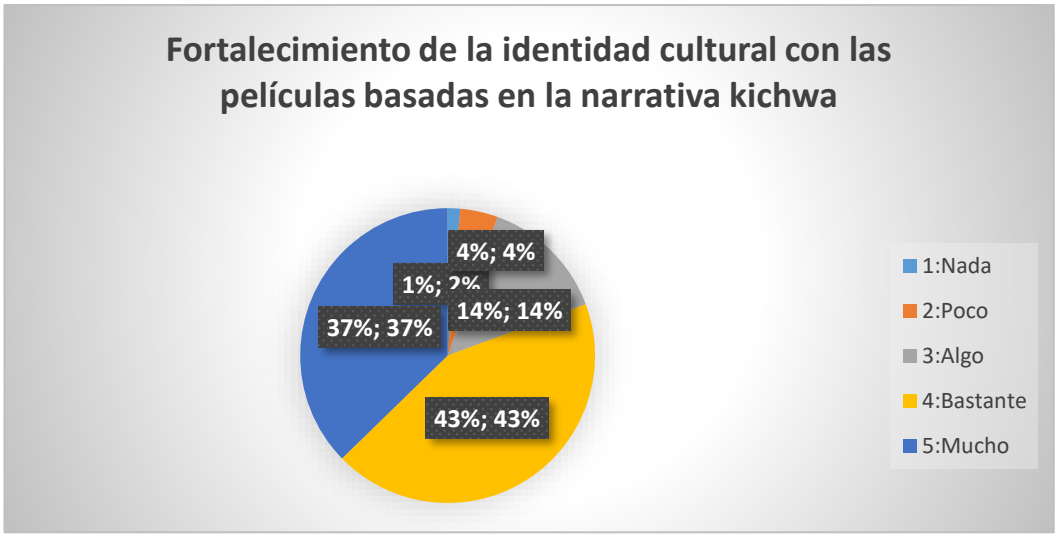
4. Fortalecimiento de la identidad cultural con las películas basadas en la narrativa kichwa

Tabla 7

Alternativa	f	%
1:Nada	5	1%
2:Poco	15	4%
3:Algo	50	14%
4:Bastante	157	43%
5:Mucho	135	37%
Total	362	100%

Elaborado por: Mauricio Masabanda (2024)
Fuente: Pueblo Salasaka

Figura 5



Elaborado por: Mauricio Masabanda (2024)
Fuente: Pueblo Salasaka

Análisis e Interpretación

Los resultados presentados en la figura 4, muestran que el 43% de la población sumado a un 37% consideran que las películas basadas en narrativas kichwa si fortalecen la identidad ya sea bastante o mucho respectivamente. Al contrario, el 20% de la población restante mencionan que solo contribuye algo, poco o nada. Estos resultados brindan una respuesta positiva en cuanto a la preservación de la identidad, pues indica que las personas de la parroquia han sentido una apropiación cultural con las películas producidas.

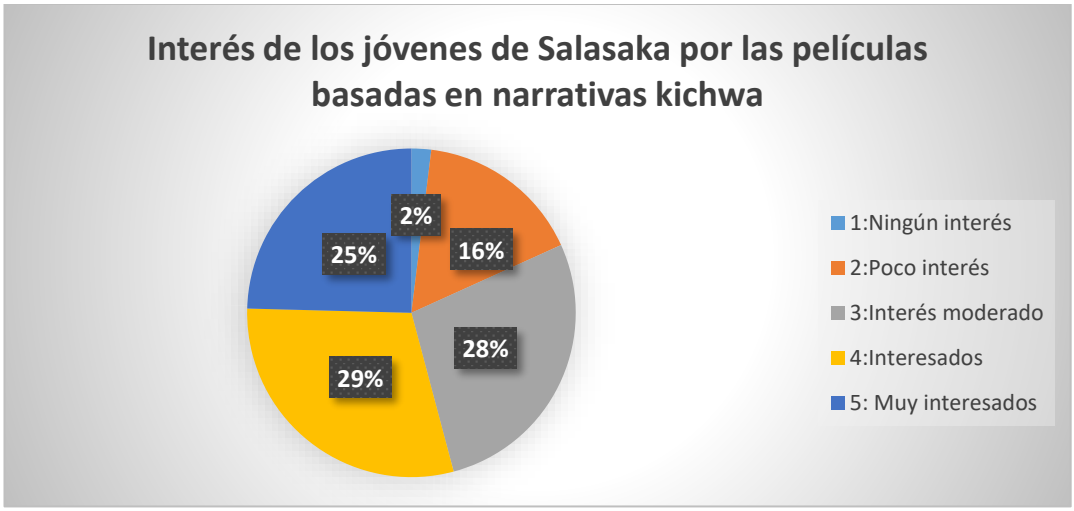
4. Interés de los jóvenes de Salasaka por las películas basadas en narrativas kichwa

Tabla 8

Alternativas	f	%
1:Ningún interés	7	2%
2:Poco interés	59	16%
3:Interés moderado	100	28%
4:Interesados	107	30%
5: Muy interesados	89	25%
Total	362	100%

Elaborado por: Mauricio Masabanda (2024)
Fuente: Pueblo Salasaka

Figura 6



Elaborado por: Mauricio Masabanda (2024)
Fuente: Pueblo Salasaka

Análisis e Interpretación

La figura 5 presenta que el 29% de los jóvenes de la parroquia Salasaka están interesados en ver las películas que tengan narrativas kichwas, y el 25% están muy interesados, mientras que el 28% tienen un interés moderado. Por otro lado, el 16% y el 2% tienen poco y ningún interés respectivamente. Este último dato puede tener relación con la preferencia de las redes sociales; sin embargo, la mayor cantidad muestra un interés, lo que significa que las películas con narrativas kichwas aún tienen la ventaja de atraer a una audiencia joven.

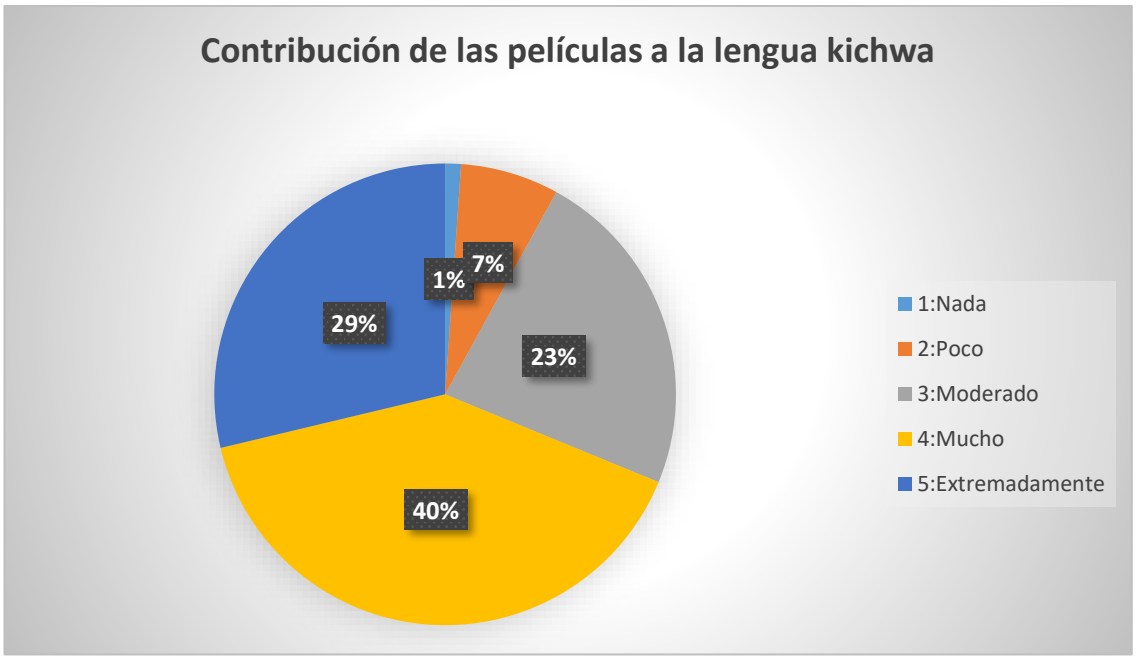
5. Contribución de las películas a la lengua kichwa

Tabla 9

Alternativa	f	%
1:Nada	4	1%
2:Poco	25	7%
3:Moderado	84	23%
4:Mucho	145	40%
5:Extremadamente	104	29%
Total	362	100%

Elaborado por: Mauricio Masabanda (2024)
Fuente: Pueblo Salasaka

Figura 7



Elaborado por: Mauricio Masabanda (2024)
Fuente: Pueblo Salasaka

Análisis e Interpretación

La figura 6 indica que el 40% de la población encuestada menciona que las películas contribuyen mucho en la preservación de la lengua, seguido de un 29% que considera que la contribución es extrema. Así mismo un 23% le da un valor moderado a esta pregunta. Estos resultados indican que la mayor parte de la población coinciden que de alguna manera las películas si contribuyen en la preservación de la lengua Kichwa, lo cual muestra que las películas sí son una herramienta útil de aprendizaje y preservación de la lengua kichwa en especial para las futuras generaciones.

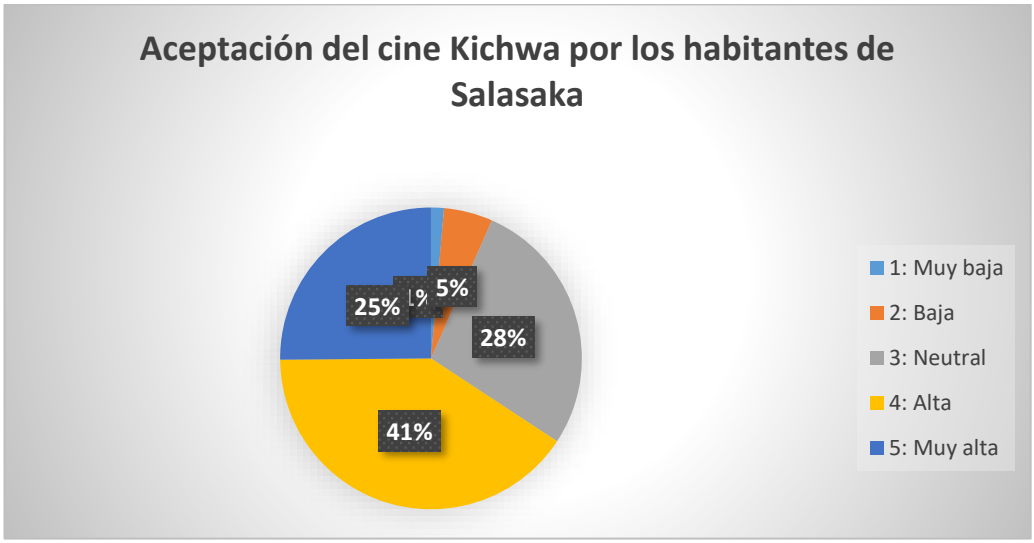
6. Aceptación del cine Kichwa por los habitantes de Salasaka

Tabla 10

Alternativa	f	%
1: Muy baja	5	1%
2: Baja	19	5%
3: Neutral	100	28%
4: Alta	147	41%
5: Muy alta	91	25%
Total	362	100%

Elaborado por: Mauricio Masabanda (2024)
Fuente: Pueblo Salasaka

Figura 8



Elaborado por: Mauricio Masabanda (2024)
Fuente: Pueblo Salasaka

Análisis e Interpretación

Según los resultados de la encuesta, el 41% de los encuestados califican la aceptación del cine kichwa por los habitantes de Salasaka como alta y un 25% como muy alta; mientras que un 28% no lo califica ni como alto ni bajo, y un 6% restante lo califica como muy baja y baja. Por lo tanto, estos datos representan que más de la mitad de los encuestados admiten que el cine sí tiene aceptación en los habitantes de Salasaka, lo que significa que hay una mayor probabilidad de que las producciones cinematográficas futuras tengan mayor apoyo y participación de la comunidad.

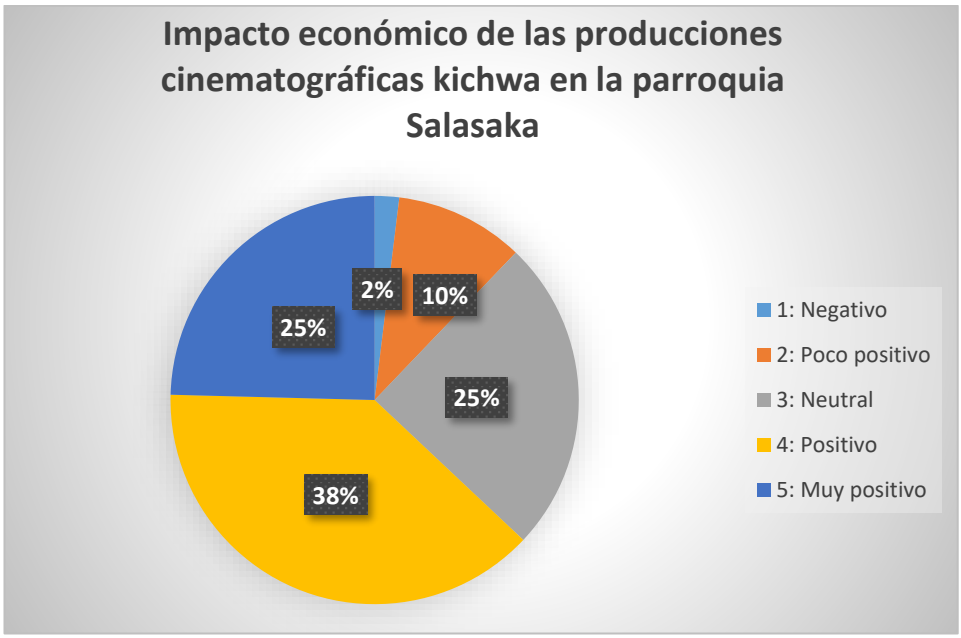
7. Impacto económico de las producciones cinematográficas kichwa en la parroquia Salasaka

Tabla 11

Alternativa	F	%
1: Negativo	7	2%
2: Poco positivo	37	10%
3: Neutral	90	25%
4: Positivo	139	38%
5: Muy positivo	89	25%
Total	362	100%

Elaborado por: Mauricio Masabanda (2024)
Fuente: Pueblo Salasaka

Figura 9



Elaborado por: Mauricio Masabanda (2024)
Fuente: Pueblo Salasaka

Análisis e Interpretación

Según los resultados presentados en la figura 8, el 38% de la población menciona que las producciones cinematográficas realizadas en la parroquia tienen un impacto positivo en la parte económica, seguido por un 25% que considera que el impacto es muy positivo. Por otra parte, el 25% de la población considera que el impacto no es ni positivo ni negativo y el porcentaje restante creen que el impacto es negativo o poco positivo; este último dato muestra que una pequeña parte de la población ha recibido poco o ningún beneficio por las producciones a diferencia de casi la mitad de la población que considera que el cine genera impactos positivos en la economía ya sea por fuentes de empleo, inversiones, desarrollo de sectores agrícolas y turismo.

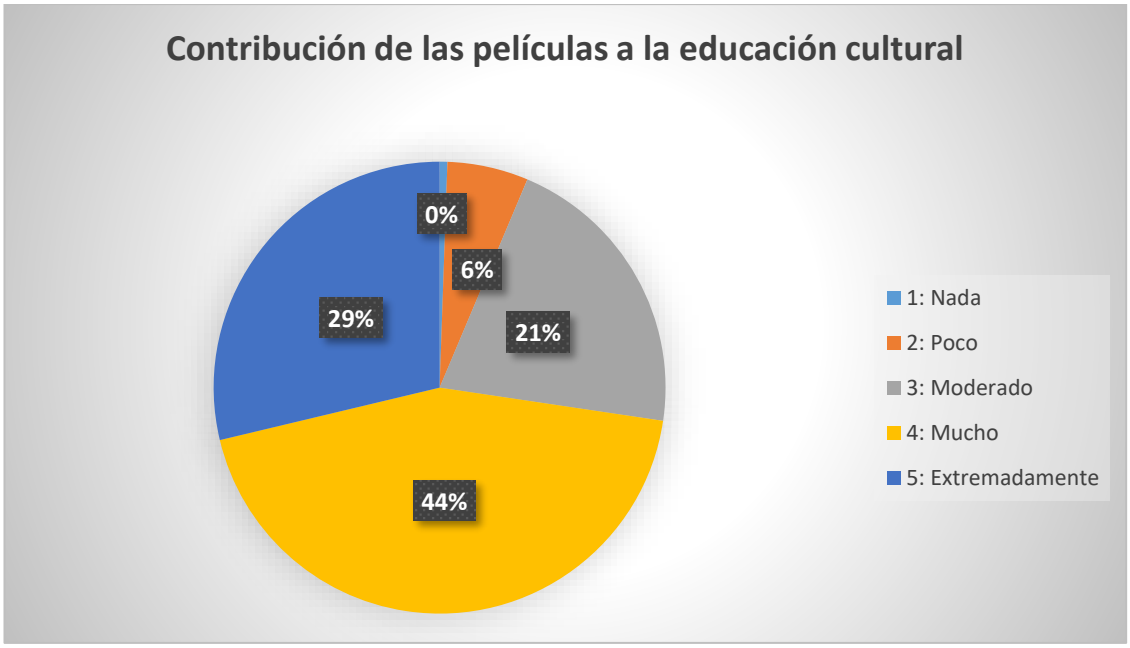
8. Contribución de las películas a la educación cultural

Tabla 12

Alternativa	f	%
1: Negativo	7	2%
2: Poco positivo	37	10%
3: Neutral	90	25%
4: Positivo	139	38%
5: Muy positivo	89	25%
Total	362	100%

Elaborado por: Mauricio Masabanda (2024)
Fuente: Pueblo Salasaka

Figura 10



Elaborado por: Mauricio Masabanda

Fuente: Pueblo Salasaka

Análisis e Interpretación

En la figura 9 se aprecia que el 44% de la población encuestada considera que la contribución de las películas a la educación cultural es mucho, en comparación con el 21% que indica que la contribución es moderada, y un 6% que responden que la contribución es poca. Estos datos demuestran que las películas si son un medio para transmitir historias y tradiciones kichwas, por lo que es necesario potenciar este medio en la parte educativa.

9. Nivel de recomendación de las películas basadas en narrativas kichwa

Tabla 13

Alternativas	f	%
1: Definitivamente no	8	2%
2: Probablemente no	14	4%
3: Indeciso	52	14%
4: Probablemente sí	137	38%
5: Definitivamente sí	151	42%
Total	362	100%

Elaborado por: Mauricio Masabanda (2024)
Fuente: Pueblo Salasaka

Figura 11



Elaborado por: Mauricio Masabanda (2024)
Fuente: Pueblo Salasaka

Análisis e Interpretación

Los resultados de esta pregunta indican que el 42% de las personas encuestadas definitivamente si recomendaría las películas basadas en narrativa Kichwa a personas de otras parroquias mientras que el 38% tiene una probabilidad de recomendar y un 14% está indeciso. Estos datos muestran una valoración de las películas basadas en la narrativa kichwa por parte de las personas de la parroquia Salasaka, lo que implica que hay más probabilidad de un aumento de la audiencia a partir de las recomendaciones.

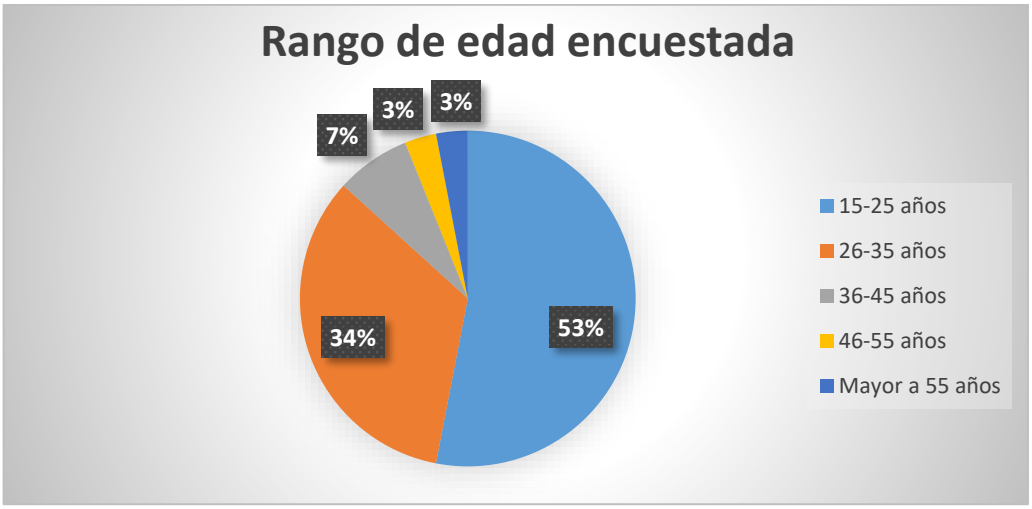
10. Rango de edad encuestada

Tabla 14

Alternativas	f	%
15-25 años	192	53%
26-35 años	122	34%
36-45 años	26	7%
46-55 años	11	3%
Mayor a 55 años	11	3%
Total	362	100%

Elaborado por: Mauricio Masabanda (2024)
Fuente: Pueblo Salasaka

Figura 12



Fuente: Pueblo Salasaka

Elaborado por: Mauricio Masabanda

Análisis e Interpretación

El rango de edad de las personas encuestadas en su mayoría tiene entre 15 y 25 años, seguido de un 34% que tiene entre 26 y 35 años. Solo un pequeño porcentaje tiene entre los 26 a los 55 años. Se concluye en esta pregunta, que el cuestionario fue respondido en su mayoría por personas jóvenes, lo que implica que el uso de la tecnología este rango de edad.

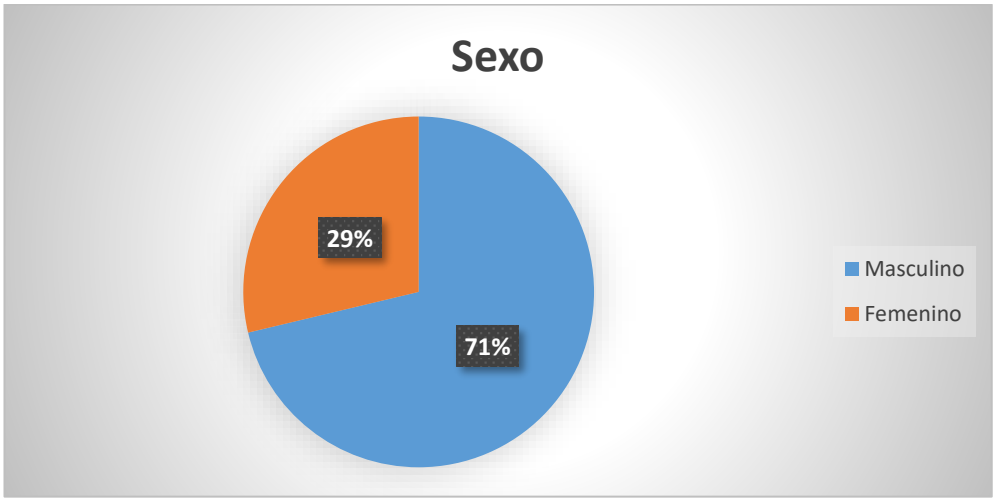
11. Sexo de la población

Tabla 15

Alternativa	f	%
Masculino	258	71%
Femenino	104	29%
Total	362	100%

Elaborado por: Mauricio Masabanda (2024)
Fuente: Pueblo Salasaka

Figura 13



Elaborado por: Mauricio Masabanda (2024)
Fuente: Pueblo Salasaka

Análisis e Interpretación

Los resultados en la figura 12, presenta que la mayor parte de las encuestas respondidas fueron brindadas por el sexo masculino con el 71%, lo cual es una respuesta positiva, pues hay una colaboración masculina en la parte educativa.

Entrevista aplicada a un especialista en cine sobre la adaptación de narrativas kichwa para el cine y su impacto sociocultural en la parroquia Salasaka, realizada el 01 de noviembre del 2024.

Objetivo de la entrevista: Conocer la experiencia de un profesional en cine respecto a la adaptación de la narrativa kichwa al cine

Descripción: El experto cineasta Jaime Venegas Gavilanez, se define como fotógrafo con vocación por el cine documental, me apasiona retratar realidades complejas y compartir mi conocimiento a través de la docencia. Cada imagen y cada fotograma son una ventana a realidades diversas, narrativas que merecen ser contadas con honestidad y sensibilidad (Ver Anexo F).

Tabla 16 Entrevista aplicada a un especialista en cine

Pregunta	**Respuesta**	**Análisis**
¿Cuál ha sido su experiencia trabajando en adaptaciones de narrativas culturales específicas, como la Kichwa, al cine?	Mi experiencia me ha demostrado que el verdadero valor del cine está en el proceso, no solo en el producto final. Por ejemplo, en Zipaquirá trabajé con una comunidad de abuelas abandonadas, y la convivencia diaria me permitió no solo documentar sus historias, sino también involucrarlas en el proceso creativo. Esto transformó la producción en un espacio de intercambio cultural y empoderamiento colectivo, lo que considero un impacto tan valioso como el producto terminado.	De la entrevista se destaca que el cine con una narrativa kichwa refleja un proceso creativo que implica el uso de técnicas como la etnografía visual y talleres de cine, además de la autenticidad. Esta última se logra con la generación de confianza en la comunidad, con el fin de que su participación sea más espontánea, lo cual es la clave para
¿Cuáles son los principales desafíos al adaptar narrativas indígenas para el cine?	El mayor desafío es construir un espacio de confianza donde la comunidad se sienta parte del proceso, no un objeto de estudio. Esto requiere paciencia, convivencia y sensibilidad para entender sus dinámicas culturales sin imponer una visión externa. La práctica del cine, en este sentido, se convierte en una herramienta valiosa de diálogo intercultural, más allá del resultado final.	
¿Cómo equilibra la necesidad de ser fiel a la narrativa original con las	Este equilibrio se logra priorizando el proceso creativo y la participación activa de la comunidad. En mi experiencia, cuando las personas se involucran en la práctica del cine, el resultado final refleja tanto su autenticidad como un formato atractivo	

demandas de un formato cinematográfico atractivo para una audiencia más amplia?	para diferentes públicos. Por ejemplo, en Zipaquirá, trabajé junto a la comunidad para traducir sus experiencias cotidianas en imágenes poderosas que resonaron con audiencias locales e internacionales.	atraer una mayor audiencia tanto a nivel local como internacional.
¿Cuál cree que es el impacto sociocultural de representar culturas indígenas en el cine, especialmente en comunidades como Salasaka?	Más allá del impacto del producto final, el proceso de producción audiovisual puede ser transformador. En Salasaka, como en otras comunidades, la práctica del cine puede reforzar las conexiones culturales internas, generando orgullo y reflexiones sobre su identidad. Este enfoque evita caer en la exotización o victimismo y se centra en el poder del cine como una práctica comunitaria y sociocultural.	Con relación a los impactos socioculturales, el cine es generador de impactos positivos ya que, al vencer la desconfianza en una comunidad, hay una colaboración que genera identidad y sentido de pertenencia, así mismo a través de la experiencia, hay un mayor intercambio cultural y un mayor
5. ¿Cuán importante es la participación de la comunidad indígena en el proceso de creación de estas películas?	La participación de la comunidad es fundamental, no solo para asegurar una representación auténtica, sino porque el proceso en sí mismo genera valor. En Zipaquirá, trabajar con las abuelas no solo les permitió compartir sus historias, sino que también les ofreció una plataforma para reflexionar sobre su lugar en la sociedad. Esto demuestra que el cine no solo documenta, sino que también transforma.	

		aprendizaje en las nuevas generaciones. Por lo tanto, el cine es una herramienta de transformación y documentación a través de un proceso creativo, donde las comunidades son partícipes, fortalecen su identidad y conocen su lugar en la sociedad; dichas características serán los que marquen la diferencia entre otros tipos de material audiovisual en un futuro.
Basado en su experiencia, ¿cómo suele ser la recepción de películas que adaptan culturas indígenas tanto en audiencias locales como internacionales?	Las audiencias locales valoran especialmente el proceso detrás de la película cuando pueden identificarse con cómo se construyó la narrativa. Internacionalmente, estas producciones son bien recibidas cuando reflejan un esfuerzo colaborativo y respetuoso. Por ejemplo, el trabajo en Zipaquirá fue reconocido no solo por la historia contado, sino también por el enfoque inclusivo y humano en su producción.	
¿Qué técnicas específicas de producción consideran esenciales al trabajar con narrativas culturales para preservar su autenticidad?	Mi enfoque prioriza la convivencia y la colaboración. En lugar de imponer un esquema externo, permito que la narrativa surja de la interacción directa con la comunidad. Utilizo técnicas como la etnografía visual y talleres de cine, que no solo capturan la autenticidad cultural, sino que también convierten el proceso en una experiencia educativa y transformadora para quienes participan.	
¿Cómo cree que proyectos como estos	Este enfoque, que pone la práctica del cine en el centro, está redefiniendo cómo se entienden las narrativas culturales en el cine. No se trata solo de crear películas, sino de cómo estas se hacen, integrando a las comunidades en el proceso y generando un	

influyen en la industria del cine en general?	impacto que va más allá de la pantalla. Esto inspira a la industria a adoptar prácticas más colaborativas y significativas.	
¿Piensa que el cine tiene el poder de educar y aumentar la conciencia sobre temas culturales específicos? Si es así, ¿cómo se puede maximizar este efecto?	Absolutamente, y la clave está en valorar la práctica tanto como el producto. Al involucrar a las comunidades en el proceso de creación, el cine se convierte en una herramienta educativa bidireccional, donde las comunidades comparten su cultura y aprenden a través de la experiencia. Complementar estas producciones con talleres, proyecciones locales y debates amplifica este efecto.	
¿Cómo ve el futuro de las narrativas indígenas en el cine? ¿Cree que habrá un aumento en su adaptación y representación?	El futuro de las narrativas indígenas depende de cómo abordemos el proceso creativo. Si continuamos priorizando la práctica colaborativa y evitando la exotización, estas historias tendrán un papel central en el cine global. Veo un futuro prometedor, donde estas narrativas no solo sean más visibles, sino que también redefinan la forma en que hacemos y consumimos cine.	

Nota. Entrevista a Jaime Vanegas, elaborado por Mauricio Masabanda

Entrevista aplicada a un sociólogo sobre la adaptación de narrativas kichwa al cine y su impacto sociocultural en la parroquia Salasaka, realizada el 01 de noviembre del 2024.

Objetivo: Entender la adaptación de la narrativa kichwa a través de la perspectiva sociológica

Descripción: Bruno Soria es una persona con amplia experiencia en las comunidades indígenas Kichwas, la evolución que han tenido los pueblos indignos y el trabajo que realizan para resaltar su cultura, por ende, ha realizado investigaciones de la situación actual de las comunidades lo que le ha llevado a tener conocimientos y criticas entorno al kichwa y las producciones cinematográficas (Ver Anexo G).

Tabla 17 Entrevista aplicada a un sociólogo

Pregunta	Respuesta	Análisis
1. ¿Cómo evaluar desde una perspectiva sociológica la adaptación de narrativas kichwa al cine?	Ecuador casi no ha tenido mucha historia con productos generados a través del cine han sido unas cuestiones muy aisladas y este de alcance muy limitado	La producción cinematográfica en Ecuador es muy limitada, y a pesar de haber productos audiovisuales cuyos cineastas son de origen Kichwa, no existe una difusión apropiada. Así mismo, el cine con el uso de las narrativas kichwas es capaz de convertirse en un producto auténtico y atraer una mayor audiencia, sin embargo, hoy en día, este cine se ve opacado por las producciones de Hollywood con diferentes estereotipos; los mismos que influencian a los jóvenes indígenas. Es decir que no existe ninguna relación entre un material audiovisual de Hollywood a lo que los jóvenes están
2. ¿Cuáles son los principales impactos socioculturales de representar narrativas kichwa en el cine sobre la comunidad de Salasaka?	Bueno particularmente de la comunidad Salasaka desconozco que existan producciones cinematográficas, pero últimamente tenemos cineastas de origen kichwa entonces ellos están generando un nuevo tipo de historias, de narraciones esto enriquece la cinematografía ecuatoriana	

3. ¿Ha observado cambios en la dinámica social de Salasaka como resultado de estas adaptaciones cinematográficas?	El impacto en Salasaka se logra al hacer una nueva difusión masiva de estas nuevas producciones estas podrían interesarme y sobre todo a los jóvenes.	acostumbrados, lo cual se conoce como una contracultura. Por lo tanto, si bien el cine en Salasaka no demuestra impactos económicos, pero a nivel sociocultural el cine es capaz de enriquecer el conocimiento y generar un sentido de apropiación cultural para evitar una influencia externa de culturas.
4. ¿Cómo influye la representación cinematográfica en la identidad cultural de los Kichwa de Salasaka?	Tenemos muy pocos cineastas y sobre todo de origen kichwa entonces esto hace que este tipo de producciones tengan un alcance muy limitado, entonces aquí lo que hace falta es una promoción a de este tipo de producciones	
5. ¿Contribuye el cine a una mayor integración o posible	Claro por supuesto porque estamos ante la presencia de nuevos tipos de narraciones que son narraciones distintas porque hasta ahora las producciones se han surgido más desde	

	marginalización de la comunidad Kichwa dentro de la sociedad ecuatoriana más amplia?	el mundo mestizo y sobre todo desde el mundo urbano entonces al tener la presencia de cineastas de origen Dicha, porque también hay otras nacionalidades y pueblos entonces esto va a enriquecer, primero la cantidad de historias que se están contando y luego es ir construyendo un tipo de cine distinto	
6.	¿Notas diferencias en la recepción de estas películas entre las generaciones más jóvenes y las más mayores de la comunidad?	Bueno habría que hacer un estudio específico para saber cómo lo han aprecian todos los distintos grupos etarios y esto debido a que los jóvenes han estado más en contacto con el cine de Hollywood con otro tipo de historia.	
7.	. ¿Qué impacto económico tiene la producción	Su uso es bueno, las salas de cine en los últimos 40 años han desaparecido nos quedaron solo las grandes cadenas ligadas a las redes de distribución de Hollywood sobre todo entonces	

	cinematográfica en la economía local de Salasaka?	es muy difícil que producciones de otro tipo ingresen a las carteleras y peor aun teniendo en cuenta que las salas de cine están en pocas ciudades entonces sería casi imposible pensar que una población de una parroquia obtenga acceso a este tipo de producciones cinematografía	
8.	¿Cómo afecta la globalización a la autenticidad y conservación de las narrativas kichwa cuando se adaptan para el cine?	Bueno, más bien ahí esperamos un cine y te aparece como contracultura, porque esta es una muestra de un cine distinto no lo que estamos acostumbrados al cine de Hollywood desgraciadamente plantea estereotipos y difunde el neoliberalismo, y a la vez difunde las condiciones del mercado entonces este nuevo tipo de cine seguramente va a aparecer el como muestra de la contracultura	
9.	¿Qué rol puede jugar el cine en el fomento del cambio social y	Bueno la comunidad Salasaka no específicamente no pensar es a nivel general en la población entonces por qué como le decía estamos en estos nuevos, estas nuevas historias no	

político en comunidades como Salasaka?	porque cuentan es la historia desde la narrativa del mundo andino desde los pueblos estos marginados de la población excluida entonces van a contar historias que no encajan dentro del estereotipo que se ha creado en el cine de Hollywood	
10. Basado en sus conocimientos y observaciones, ¿qué futuros escenarios prevén para la interacción entre cine, cultura y sociedad en Salasaka?	Bueno estas nuevas historias lo que hacen es mostrar la cosmovisión del mundo andino lo que va hacer es enriquecer y poner en contacto a las nuevas generaciones, el acervo cultural y esta visión que tienen desde los pueblos nos trae una forma de ver el mundo distinto, qué es lo que los jóvenes y sobre todo ese es el problema que tienen las comunidades indígenas los procesos de aculturación y de asimilación de culturas extrañas entonces el contar con este nuevo tipo de producciones cinematográficas va a poner a los jóvenes en contacto con aquella realidad que el mundo occidental ha tratado de borrar.	

Nota: Entrevista a Bruno Soria, elaborado por Mauricio Masabanda

Entrevista aplicada a un productor local sobre la adaptación de narrativas kichwa al cine y su impacto sociocultural en la parroquia Salasaka, realizada el 01 de noviembre del 2024.

Objetivo: Comprender la relevancia de la adaptación de las narrativas kichwas al cine en la producción cinematográfica local

Descripción: Saiwa Masaquiza a sus 20 años describe su entrada al mundo del cine como una oportunidad que se dio al trabajar con personas extranjeras quienes lo guiaron. Mi experiencia en el arte de la producción, edición y creación de productos como lo es el cine documental en mi Parroquia Salasaka y con esto le enseño al mundo mi cultura, mi lengua y las costumbres que guardamos los pueblos indígenas en el Ecuador especialmente de mi pueblo Salasaka (Ver Anexo H).

Tabla 18. Análisis de la entrevista aplicada a un productor local

Pregunta	**Respuesta**	**Análisis**
1. ¿Cómo describiría su experiencia personal al trabajar en películas que adaptan narrativas kichwa?	De la experiencia que se ha tenido puedo hablar, más que todo desde una práctica y en la adaptación del cine dentro de la comunidad si ha sido un poco complejo, más que todo creo que el cine no se ha profundizado mucho en los territorios y es un claro ejemplo el de Salasaka también este año como colectivo nos atrevimos a realizar un cine narrado totalmente en quichua.	El productor local menciona que el cine en Salasaka, es un tema en desarrollo, en primer lugar, porque no existe una valoración nacional de estas producciones, por lo que se ha tratado de llevar a nivel internacional, a través de festivales. Algunas producciones que han sido reconocidas han motivado a realizar festivales en el Ecuador, con el fin de que los ecuatorianos valoren las
2. Como actor, ¿cuál fue su proceso para conectarse con la cultura Kichwa y su narrativa?	Igualmente es un descubrimiento que se va teniendo creo que dentro de lo que se vive puntualmente yo sí soy kichwa hablante es el kichwa de Salasaka, igualmente después de ellos como que no valora mucho mi kiwcha y como estudiaba en la parte de Ambato es como que sí había un poco de racismo y es por ello que no podía como que aflorar mí idioma lo que me dio valor para crear las producciones cinematográficas.	

3. ¿Cuáles fueron los mayores desafíos actorales que se enfrentó al interpretar un personaje kichwa?	En contexto el tema del contenido que he elaborado más son los cines documentales en los cuales el aspecto a profundizarse son los sentimientos y emociones. A través de acciones y palabras, pero el más del 95% del contenido fue muy vinculado a sus emociones y a sus acciones que transmiten sus actos de igual manera en sus narrativas qué es lo que están sintiendo o sea netamente mi corto documental que ejecuté era sobre tejedores ya que en Salasaka tiene una historia una memoria muy fuerte en el tema de tejidos.	culturas y se vaya disminuyendo el racismo. El productor menciona que el proceso de creación de los trabajos audiovisuales, trae consigo una investigación previa, lo cual ha sido una recopilación fácil debido a que es el quien vive la realidad y puede contar de su propia experiencia. Si bien uno de los desafíos que enfrenta el productor es la transmisión de las expresiones y sentimientos, ha tenido más facilidad en sentirse identificado y con
4. ¿Qué impacto cree que tienen estas películas en la percepción y el reconocimiento de la cultura kichwa tanto dentro como fuera de la comunidad?	Uno de los que he estado evaluando es mi experiencia en este tema que nace desde una limitación ya que aquí en Salasaka, si existen algunos espacios en los cuales ya se trabaja producción audiovisual y se van aumentando más espacios que sí tenía todos los equipamientos, para empezar estos proyectos tuve el primer acercamiento a esos espacios, también tuve una respuesta un poco dolorosa y es por ello que igualmente me toco empezar desde cero y me sirvió mucho y desde esos inicios es como me adentre en el cine comunitario.	

	Nosotros con un celular con equipos bien básicos en si logramos hacer un contenido que puede estar visible en los festivales y el corto documental que vamos a trabajar nos ha tocado los festivales nacionales estamos esperando una proyección internacional en España por nuestra parte estamos muy emocionados más que todo porque es nuestro primer corto producido 100% en Salasaka.	un sentido de apropiación de contar sus propias historias. Con la entrevista se afirma, que el cine es un medio que abre nuevos caminos, pues el productor ha ganado experiencia en otros países. Además, el futuro de la producción audiovisual con narrativas kichwa depende de mostrar el idioma en todo el trascurso del video, y no mezclarlo con el español.
5. ¿Qué tipo de preparación o investigación realizó para asegurarse de representar auténticamente a su personaje?	De acuerdo al contenido sería el tema que se vaya a tratar en este corto documental creo que tenemos una mucha facilidad los pueblos porque nosotros estamos viviendo eso y el tema de investigación también se hace un poquito más fácil porque ya conocemos la realidad y el corto documentales denominado ´´Aucuna´´ tejedores tuve una alimentación de lo que he vivido, también mis padres son tejedores, igualmente mi abuelo y como que consolida ese legado también dentro narrativa audiovisual era sencillo para mí porque lo estaba viviendo y todo lo que se trató también allí era lo que sentí, igual mis compañeros que tienen familias que sus abuelas fueron tejedores y esos creo que es una de las facilidades que tenemos de poder contar todo el documental.	

6. ¿Cómo ha sido recibido su trabajo por la comunidad de Salasaka y por el público en general?	Las personas con las que he podido platicar sobre el documental en Salasaka han soltado una crítica diciendo de que está hermoso lo que está haciendo lo que se está trabajando y como igualmente el mundo del cine no están cercano, en sí más que todo no les causa más cuestiones que admirar o apreciar lo que se ha presentado como un buen trabajo. Y más allá de eso nos da felicidad las producciones que estamos haciendo con los compañeros que están lejos	
7. ¿Cómo cree que su participación en estas producciones contribuye a la industria del cine ecuatoriano ya la representación de las culturas indígenas?	Es una lucha muy temprana y justamente como organizador también de cine del Festival Internacional mejor dicho, de Contoñahui ya se ha estado introduciendo esas naturalidad que se menciona dentro del estado la contribución que se está dando desde el cine comunitario del pueblo al mercado mundial o internacional	
8. ¿Qué impacto cree que tienen estas películas en la percepción y el	En el tema de educación puedo analizarlo desde mi vivencia encima que todo el cine sí me educado creo que el cine se menciona de una manera más poética genera esas emociones, la mayor parte solo vemos lo que está	

reconocimiento de la cultura kichwa tanto dentro como fuera de la comunidad?	pasando, pero no lo sentimos y en ese caso la pérdida de muchas cosas culturales y en el tema de contaminación, pero el cine permite vivir muchas emociones	
9. ¿Cómo ha influenciado trabajar en estos proyectos su vida personal y carrera profesional?	El primer acercamiento en el temas del cine fue a través de un proyecto de Canadá en el cual se involucra el tema de contenidos de contaminación ambiental dentro de los pueblos o cambio climático comunitario más que todo, fue un proyecto que se trabajó en toda la región sierra de todos los pueblos y en los cuales tuve la invitación para ser participe y contar lo que está sucediendo en mi comunidad igualmente el tema de cambio climático unitario fue una experiencia de casi alrededor de tres meses en los cuales también se trabajó un corto documental de 3 minutos y como fue la primera introducción más que todo solo tenía una idea de qué es lo que quería contar.	

10. ¿Cómo ve el futuro de las narrativas indígenas en el cine? ¿Qué cambios o desarrollos esperan ver?	Estoy visibilizando es con una realidad del hoy o sea el tema del kichwa no se ha utilizado mucho en el contenido multimedia ha sido una lengua de convivencia pero no de involucrarlo en el tema audiovisual y muchos de los pueblos, hay otros pueblos que sí lo están abarcando de una mejor manera con más adelanto pero en Salasaka más que todo creo que ahorita estamos en un punto muy decisivo en el cual bien integramos las lenguas a lo digital en lo audiovisual o bien se pierde más que todo y comenzamos a utilizar el contexto del español igualmente la lengua del kichwa unificado que es una lengua que ya se está enseñando en la escuela pero que no es propio y no es entendible para los pueblos eso más que todo creo que al ir involucrando el tema del kichwa	

Nota. Entrevista a Saiwa Masaquiza, elaborado por Mauricio Masabanda

4.1. Discusión de Resultados

A partir de las entrevistas realizadas se resalta que efectivamente existe una valoración de las producciones audiovisuales en la comunidad, tal como lo mencionaron los profesionales relacionados al área que consideran que el cine es una herramienta que contribuye en la preservación de la identidad y la educación para las nuevas generaciones; sin embargo, debido a la globalización y la importación de producciones de Hollywood existe mayor consumo de este producto.

Por último, los entrevistados coinciden que el cine conlleva un proceso transformador, más aún cuando se trata de documentar las narrativas kichwas, ya que es necesario que la comunidad tenga la confianza necesaria para una producción legitima y espontánea, y esto lo confirma el productor local quien considera que las narrativas kichwas son transmitidas de mejor manera cuando lo cuenta una persona que vive la realidad de la comunidad.

CAPÍTULO V.

PROPUESTA

En la construcción del reportaje sobre la Fiesta de los alcaldes (Barayuk) en la parroquia Salasaka, se identificó la necesidad de jerarquizar las entrevistas realizadas para garantizar una narrativa coherente y destacada.

Criterios para la Jerarquización de la información recabada.

1. **Relevancia Temática:**

   Se analizó qué tan directamente relacionada estaba cada entrevista con el mensaje central del reportaje.

   Se priorizaron los testimonios que explicaran conceptos clave, como el rol del Barayuk y su significado cultural.

2. **Conexión Emocional:**

   Testimonios que evocaran emociones o que fueran representativos de la identidad comunitaria se consideraron de alta prioridad.

3. **Variedad de Perspectivas:**

   Se buscó representar diferentes ángulos de la celebración: liderazgo, tradiciones artísticas y culinarias, y cohesión social.

4. **Calidad de la Información:**

   Se jerarquizaron los testimonios según la profundidad y claridad de las ideas expresadas.

Pirámide Multifuentista



Jerarquía de la información sobre las Entrevistas

1. **Entrevista Principal: Barayuk o Alcalde Mayor**
    - **Fragmento destacado:** "El Barayuk es más que un líder. Es el guardián de nuestras tradiciones, el encargado de preservar la conexión entre nuestras raíces y el presente."
    - **Razón de jerarquía:**

        Este testimonio aborda el tema central del reportaje: el significado y la importancia del Barayuk.

        Proporciona contexto histórico y cultural fundamental para comprender la celebración.
    - **Ubicación sugerida:** Al inicio del reportaje para establecer el tono y el enfoque.
2. **Entrevista Secundaria: Gestor cultural**

Fragmento destacado: "Cada turista, proyecto realizado en favor de esta tradición. Muestra un compromiso con la evolución y la continuidad de esta tradición

Razón de jerarquía:

- Aporta una continuidad de la cultura tradición de la transmisión de los conocimientos a las nuevas venideras de los jóvenes de Salasaka.
- **Ubicación sugerida:** En el desarrollo del reportaje, para conectar el simbolismo con las manifestaciones culturales y el inicio de esta tradición local en Salasaka se situó en el la localidad.

3. **Entrevista Complementaria: Mujer Recepcionista de hostería local**
    - **Fragmento destacado:** "Se realizó una reunión con los turistas y una de las recepcionistas de la hostería local y compartimos un momento detallando sobre los temas que nos encontrábamos investigando para posteriormente dar inicio a la entrevista sobre la fiesta de los alcaldes o Barayuk
    - **Razón de jerarquía:**

        Este testimonio resalta la importancia de la visión o testimonios que dejan los turistas que visitan tanto como extranjeros y nacionales.

        Agrega una dimensión emocional y humana al reportaje con estos testimonios.

Proceso de Realización del contenido informativo sobre la Fiesta de los alcaldes o Barayuk

1. **Revisión de Contenido:**

    Se transcribieron las entrevistas que se grabaron en el idioma ancestral como es el Kichwa y se analizaron los mensajes clave.

2. **Identificación de Temas Clave:**

   Se destacaron frases y conceptos que mejor representaran los objetivos del reportaje.

3. **Clasificación por Prioridad:**

   Cada entrevista se clasificó según los criterios establecidos.

4. **Integración Narrativa:**

   Se determinó la ubicación de cada entrevista dentro de la estructura del reportaje.

Conclusión

La jerarquización de las entrevistas garantiza que el reportaje presente una narrativa clara y significativa, resaltando los elementos esenciales de la Fiesta de los Alcaldes o más conocidos como los Barayuk. Esta metodología asegura que cada testimonio aporte valor y enriquezca la experiencia del espectador.

Guión Literario

Narrador Mauricio

"En lo alto de la Sierra ecuatoriana, la parroquia Salasaka, en la provincia de Tungurahua, se convierte cada 1 de enero en el epicentro de una celebración ancestral: la Fiesta de los alcaldes, conocida localmente como 'Los Barayuk'."

Entrevistado Barayuk

Preguntas sobre la fiesta y su participación de

Narrador Mauricio

"El bastón de mando, símbolo de poder y respeto, es un emblema que se entrega a quienes asumirán la responsabilidad de guiar a la comunidad durante el nuevo año."

Toma Imágenes de danzas tradicionales de los Barayuk frente a la iglesia de Salasaka.

Narrador Mauricio

"Esta fiesta es una explosión de arte y cultura. Los bailes tradicionales y la música andina impregnan de vida las calles de Salasaka, creando un puente entre el pasado y el presente."

Entrevistado 2 (Gestor Cultural de Salasaka)

Trascendencia de la fiesta y la importancia para la juventud Salasakeña

Narrador Mauricio

"Pero la Fiesta de los alcaldes no sería completa sin la gastronomía. En cada plato se saborea la esencia de esta tierra y el trabajo colectivo de quienes preparan los alimentos."

Entrevistado 3 (mujer de Salasaka):

Preguntas sobre como lo ve la evolución sobre la fiesta con el pasar de los años y como es visto por los turistas esta misma tradición.

Toma 5: Escena de la ceremonia principal, con los Barayuk liderando la procesión en el centro de la plaza de Salasaka.

Narrador Mauricio

"Más que una fiesta, 'Los Barayuk' es un espacio para honrar la herencia cultural y fortalecer los lazos comunitarios. Esta tradición, que ha pasado de generación en generación, representa la unión, la identidad y el respeto por nuestras raíces."

Toma 6 Cierre con imágenes al atardecer, mostrando los paisajes de Salasaka y rostros sonrientes de los pobladores y los danzantes de la fiesta de los Barayuk.

Narrador Mauricio

"Desde el arte y la gastronomía, hasta la música y la tradición, la Fiesta de los alcaldes es un testimonio vivo de que nuestras costumbres siguen más fuertes que nunca. En Salasaka, cada 1 de enero no solo comienza un nuevo año, sino que se renueva el compromiso con la historia y el futuro de este pueblo milenario."

N ESCENA	**IMAGEN**	**PLANO**	**MOVIMIENTOS**	**AUDIO**	**EFECTO DE AUDIO**	**TRANSICIÓN**	**TIEMPO**
1	Imágenes aéreas de la parroquia Salasaka, mostrando paisajes y calles decoradas.	Plano general Plano detalle	Imagen Estática	Música andina instrumental suave de fondo.	NO	NO	20 SEGUNDOS
		Plano general **Plano americano**	Imagen Estática	**VOZ EN OFF** "En lo alto de la Sierra ecuatoriana, la parroquia Salasaka, en la provincia de Tungurahua, se convierte cada 1 de enero en el epicentro de	NO	NO	…..

				una celebración ancestral: la Fiesta de los Alcaldes, conocida localmente como 'Los Barayuk'."			
2	Primer plano de un Barayuk portando el bastón de mando con expresión solemne.	Primer plano	Imagen Estática	ENTREVISTA ALCALDE MAYOR	NO	NO	……
		Plano detalle Primer plano	Imagen Estática	VOZ EN OFF "El bastón de mando, símbolo de poder y respeto, es un emblema que se entrega a quienes asumirán la responsabilidad de	NO	NO	

				guiar a la comunidad durante el nuevo año."			
3	Toma Imágenes de danzas tradicionales de los Barayuk frente a la iglesia de Salasaka.	Plano general	Imagen Estática	VOZ EN OFF "Esta fiesta es una explosión de arte y cultura. Los bailes tradicionales y la música andina impregnan de vida las calles de Salasaka, creando un puente entre el pasado y el presente."	NO	NO	.00:25 00:45 SEGUNDOS
	Primer plano de un artesano tallando una pieza.	Primer plano	Imagen Estática	Entrevistado 2 (Gestor Cultural de Salasaka)	NO	NO	…….
4	Escena de mujeres preparando	Plano detalle	Imagen Estática	VOZ EN OFF "Pero la Fiesta de los alcaldes no sería	NO	NO	……..

	comida tradicional y niños ayudando a servir.	Plano detalle		completa sin la gastronomía. En cada plato se saborea la esencia de esta tierra y el trabajo colectivo de quienes preparan los alimentos."			
	Narrador: "Pero la Fiesta de los alcaldes no sería completa sin la gastronomía. En cada plato se saborea la esencia de esta tierra y el trabajo colectivo de	Plano general	Imagen Estática	Entrevistado 3 (mujer de Salasaka):	NO	NO	……..

	quienes preparan los alimentos."						
5	Toma 5: Escena de la ceremonia principal, con los Barayuk liderando la procesión en el centro de la plaza de Salasaka.	Plano general	Imagen Estática	"Más que una fiesta, 'Los Barayuk' es un espacio para honrar la herencia cultural y fortalecer los lazos comunitarios. Esta tradición, que ha pasado de generación en generación, representa la unión, la identidad y el respeto por nuestras raíces."	NO	NO	…….
6	**Toma 6** Cierre con imágenes al atardecer, mostrando los	Plano general	Imagen Estática	VOZ EN OFF "Desde el arte y la gastronomía, hasta la música y la tradición, la	NO	NO	…….

	paisajes de Salasaka y rostros sonrientes de los pobladores y los danzantes de la fiesta de los Barayuk.	Plano americano		Fiesta de los alcaldes es un testimonio vivo de que nuestras costumbres siguen más fuertes que nunca. En Salasaka, cada 1 de enero no solo comienza un nuevo año, sino que se renueva el compromiso con la historia y el futuro de este pueblo milenario."			

PLAN DE RODAJE REPORTAJE EN SALASAKA 3 DÍAS CONTINUOS DE RODAJE

Día 1

Recolección de imágenes de salasaka susu paisajes cultura y sus pobladores

Horario 06:00 - 18:00

Ubicación Parroquia Salasaka

Imágenes de Salasaka y alrededores (amanecer flora y fauna).

Calles y ambiente general de la comunidad.

Escenas Escena 1 completa y parte de Escena 6 (paisajes al atardecer parte de la danza de los Barayuk).

Equipo necesario cámaras de video marca Nikon, micrófonos para sonido ambiental trípode, filtros.

Día 2 Entrevistas y tradiciones culturales

Horario 10:00 - 17:00

Ubicacion Salasaka

Plaza central de Salasaka para Entrevista 1 Alcalde Mayor.

Hostería del sector para Entrevista 2.

Casa del gestor cultural para Entrevista 3.

Escenas Escenas 2, 3 y 4.

Equipo necesario Cámaras de video marca Nikon, micrófonos de solapa inalámbricos, luces portátiles, revote.

Día 3 Procesión Danza y cierre

Horario 09:00 - 19:00

Ubicación Salasaka

Lugar plaza central he iglesia principal de la parroquia Salasaka.

Calles donde se realiza la procesión.

Escenas Escena 5 completa y cierre con Escena 6 (detalles finales de la comunidad al atardecer la danza y la presentación de su gastronomía).

Equipo necesario Cámaras de video, trípode, grabadoras de sonido, micrófonos de solapa inalámbrico, revote.

CONCLUSIONES

En presente trabajo de titulación concluye lo siguiente

1. Las narrativas kichwas son un elemento importante dentro de la cultura Salasaka, que representan la identidad cultural de la comunidad. Por lo que, a través del cine, las narrativas son un mecanismo que permite preservar esta identidad en la que participa la comunidad dando un toque de autenticidad.

2. El cine es una herramienta que implica un proceso documental y transformador pues, a través de él es posible generar impactos positivos y negativos en la comunidad. Dentro de los positivos está el preservar la identidad, donde la comunidad es quien da a conocer sus narrativas apropiándose de su cultura y de lo que son; así mismo el cine como un instrumento de educación permite que a través de las nuevas generaciones aprendan acerca de su cultura.. En los impactos negativos, existe una posibilidad de que las producciones audiovisuales locales se vean influenciadas por las producciones de Hollywood y traten de imitarlo con tal de obtener mayor reconocimiento.

3. El cortometraje muestra la narrativa kichwa a través de la vida cotidiana, las tradiciones, las fiestas, rituales y paisajes naturales. Durante el proceso de la creación del producto se concordó con los resultados de la investigación, pues el cine implica un proceso de comunicación entre la producción y los personajes, donde un nivel de confianza alto, es suficiente para generar autenticidad frente a las cámaras.

4. La parroquia Salasaka ha estado en contacto con la influencia externa a través de los teléfonos celulares, por lo que es necesario crear un medio audiovisual enfocado en preservar la identidad

RECOMENDACIONES

1. Las instituciones públicas deberían realizar una recopilación de las producciones locales basadas en las narrativas kichwas y promoverlas en la comunidad.

2. El ministerio de Cultura a través del GAD Parroquial, debería desarrollar talleres de cine y narrativas kichwa en las instituciones educativas con el fin de generar interés en la producción local.

3. Los futuros profesionales de la carrera de comunicación pueden diseñar un plan de promoción de las producciones audiovisuales y del cortometraje a nivel nacional e internacional.

REFERENCIAS

Albornoz, E., Guzmán, M., Sidel, K., Chuga, J., Villanueva, J., Herrera , J., . . . Arteaga , R. (2023). *Metodología de la investigación aplicado a las ciencias de la salud y la educación.* Quito: Mawil Publicaciones de Ecuador. https://mawil.us/wp-content/uploads/2023/08/metodologia-de-la-investigacion.pdf

Aranda, V., y Jiménez, C. (2020). Literatura y Cine al margen de la adapatación. *Esferas Literarias, 3*, 1-5. https://journals.uco.es/Esferas/issue/view/1023

Baker, P. (2023). A contracorriente del cine establecido. Entrevista con Alberto Muenala sobre los primeros años del cine kichwa en el Ecuador. *Ñawi: arte diseño comunicación, 7*(2), 235-247. https://www.redalyc.org/journal/6879/687975457014/html/

Bernabé, W., y León, B. (2023). Identidad Cultural y Resignificacion de la Cultura en la Provincia de Santa Elena. *Digital Publisher, 8*(6), 143-160. https://doi.org/doi.org/10.33386/593dp.2023.6.2082

Bolaños, T. (2023). Cine: mirada y vinculo para transformar. *Chasqui. Revista Latinoamericana de Comunicación*(152), 217-234. https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/8962321.pdf

Cabrejo, J. (2020). EL CINE LATINOAMERICANO DEL SIGLO XXI. TENDENCIAS Y TRATAMIENTOS. *Reseñas Bibliográficas*(7). https://www.researchgate.net/publication/362515561_El_cine_latinoamericano_del_siglo_XXI_Tendencias_y_tratamientos_2020

Cadena, J. (2023). Rikuna1: Autorrepresentaciones de pueblos indígenasKichwa en el documental ecuatoriano contemporáneo. *La Cifra Impar, 2*, 8-31. https://www.researchgate.net/publication/373615712_Rikuna_Autorrepresentaciones_de_pueblos_indigenas_Kichwa_en_el_documental_ecuatoriano_contemporaneo

Carabelli, P. (2022). Las narrativas culturales de Seyla Benhabib como noción heurística adicional en la conformación de sociedades inclusivas y dialógicas. *Revista de filosofía, 79*, 39-59. https://www.scielo.cl/pdf/rfilosof/v79/0718-4360-rfilosof-79-00039.pdf

Castañeda, K. (2022). Comunicación en el fortalecimiento de la identidad cultural: configuración de relaciones y significados. *Ciencia Latina, 6*(4), 2302. https://ciencialatina.org/index.php/cienciala/article/download/2757/3968/

Coba, L., Torres, C., y Vargas , P. (2024). El cine como método: memorias, autoinvestigación y diálogos. *Revista del Patrimonio Cultural del Ecuador, 1*(1). https://zenodo.org/records/10149712

Constitución de la República del Ecuador, Art. 19, 21, 277, 379. (25 de Enero de 2021). Ecuador. https://www.defensa.gob.ec/wp-content/uploads/downloads/2021/02/Constitucion-de-la-Republica-del-Ecuador_act_ene-2021.pdf

Coryat, D., y Zweig, N. (12 de Noviembre de 2019). Nuevo Cine ecuatoriano: pequeño, glocal y plurinacional. *En posts, 5*, 70-101. https://revistas.usfq.edu.ec/index.php/posts/article/view/1592/1752

Cossalter, J. (2020). *Revista Brasileña de Estudios de Cinema e Audiovisual, 9*(336-354). https://www.researchgate.net/publication/343563804_La_Red_de_Investigadores_sobre_Cine_Latinoamericano_RICiLa_Cartografia_de_las_problematicas_abordadas_en_el_ultimo_lustro

Curiqueo, M. (2021). El cine y no lugar en la periferia urbana Santiaguina. Análisis de película Niñas Araña. *[Tesis de grado, Universidad de Academia de Humanismo Cristiano Escuela de Cine]*. Santiago. https://bibliotecadigital.academia.cl/items/965fde7a-ad23-46a5-9800-078633b80b35

De la Fuente , A., y Guerrero Urquiza, C. (2021). Del tercer cine al movimiento de video. Teorías y prácticas descolonizadoras en el audiovisual

latinoamericano. *Ñawi: arte diseño comunicación,, 5*(2), 129-253. http://scielo.senescyt.gob.ec/pdf/nawi/v5n2/2588-0934-nawi-5-02-00129.pdf

Elena, A. (1999). *Los cines perifericos. África, Oriente Medio, India.* Barcelona, España: Paidós, SAICF. https://books.google.com.ec/books?id=XYci3Zpws7AC&printsec=frontcover&source=gbs_ge_summary_r&cad=0#v=onepage&q&f=false

Errazu, M. (2022). Super 8 y Tercer Cine: Escenas de una extraña correspondencia. *Secuencias, 55*. https://revistas.uam.es/secuencias/article/view/16622/15545

Escola, K. (2022). Uso del audiovisual para la revitalización de la oralidad en 3 comunidades de la provincia de Imbabura. *[Tesis de Maestría, Universidad Andina Simón Bolivar]*. Quito. https://repositorio.uasb.edu.ec/bitstream/10644/9248/1/T4053-MC-Escola-Uso%20del%20audiovisual.pdf

Garcés , O., Martínez , D., y Pérez, J. (2017). *Estados Unidos en el cine de ciencia ficción de Holliwwod 1950-2010.* Cali: Universidad del Valle. https://www.google.com.ec/books/edition/Estados_Unidos_en_el_cine_de_ciencia_fic/U4MfEQAAQBAJ?hl=es&gbpv=1&dq=cine+ficci%C3%B3n&printsec=frontcover

Garcés, F., y Muyolema C, A. (2022). Oralidades y escrituras Kichwas. En A. Muyolema. Quito: Editorial Abya-Yala. https://books.scielo.org/id/4hfg3/pdf/garces-9789978108246.pdf

García , K., y Chavez, C. (2022). El cine, nacimiento de una industria. *Cuadernos de Divulgación de Investigación*(15). https://www.researchgate.net/publication/363257666_El_cine_nacimiento_de_una_industria

García, F. (2021). La adaptación cinematografica desde una perspectiva traductológica. Nuevas vías de investigación. *Reseña*. Granada. https://revistas.uma.es/index.php/trans/article/view/15739/16415

Giraldo, C., y Rincón, C. (Julio-Diciembre de 2021). Audiovisual comunitario como experiencia crítica de la modernidad. *Nomadas*(55), 253-262. https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=105172841016

Gobierno Autónomo Descentralizado de Salasaka. (2023). *Plan de Desarrollo y Ordenamiento Teritorial de la Parroquia Salasaka 2019-2023.* Gobierno Autónomo Descentralizado de Salasaka. https://gobiernoparroquialsalasaka.gob.ec/archivos/PDOT_GAD_PARROQUIAL_SALASAKA.pdf

Goméz, R., González, J., y Valencia, V. (2020). *Comunidades en video. Nos ven, los vemos y nos vemos.* Colombia: Universidad del Valle. https://www.google.com.ec/books/edition/Comunidades_en_video/UjinEAAAQBAJ?hl=es&gbpv=0

Gonzáles, V., y Tinitana, M. (2024). Documental: La música Kichwa de la región amazónica del Ecuador. *Memorias de la Vigésima Tercera Conferencia Iberoamericana en Sistemas, Cibernética e Informática*, 322-327. https://www.iiis.org/CDs2024/CD2024Summer//papers/CA528EW.pdf

González de Arce, R. (2021). Microanálisis fílmico y teoría del cine en la alfabetización audiovisual: estrategias didácticas desde y para la práctica docente universitaria. *Praxis & Saber*, e11834. https://doi.org/https://doi.org/10.19053/22160159.v12.n29.2021.11834

González, J. (2021). Modernidad, historia y emancipación en la Teoría del cine de Siegfried Kracauer. *Sincronía*(79), 450-468. https://www.redalyc.org/journal/5138/513867974024/513867974024.pdf

Guerrero, M., Pilaquinga, V., y Guerrero, C. (2021). La revalorización de la identidad cultural: Un análisis restrosoectivo de las principales culturas del Ecuador. *Revista Scientific, 6*(21), 336-355. https://www.indteca.com/ojs/index.php/Revista_Scientific/article/view/530/1318

Haro, A., Chisag, E., Ruiz, J., y Caicedo, J. (2024). Tipos y clasificación de las investigaciones. *Revista Latinoamericana de Ciencias Sociales y*

Humanidades, 5(2), 956. https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=9541046

Hopfenblatt, A., Morales, S., Amancio, A., Núñez, F., Aristizabal, J., Pinilla, O., . . . Bedoya, R. (2020). *Los estudios sobre cine en Latinoamérica (2000-2017).* Bogotá: Editorial Uniagustiniana,. https://editorial.uniagustiniana.edu.co/index.php/editorial/catalog/view/52/50/479

León, C. (s.f.). *Más allá del indigenismo.* 8choymedio el cine de la Floresta: https://www.ochoymedio.net/mas-alla-del-indigenismo/

León, L. (2021). El cine documental. *Revista Mexicana De Ciencias Políticas Y Sociales, 21*(79). https://www.revistas.unam.mx/index.php/rmcpys/article/view/80535

Ley de la Propiedad Intelectual. Art. 6,8,22,33,77. (10 de Febrero de 2014). Ecuador. https://www.gobiernoelectronico.gob.ec/wp-content/uploads/2018/10/Ley-de-Propiedad-Intelectual.pdf

Ley Orgánica de Cultura. Art. 5,79,80,106,32,133. (30 de Diciembre de 2016). Ecuador. https://www.culturaypatrimonio.gob.ec/wp-content/uploads/downloads/2017/01/Ley-Orga%CC%81nica-de-Cultura-APROBADA-Y-PUBLICADA.pdf

Lopez, E., Tiche, S., Esquivel, Alexandra, y Cárdenas, J. (2023). Tesoros Lingüísticos: El Rol Vital de Rescatar y Preservar el Kichwa como Lengua Ancestral en la Educación General Básica. *Ciencia Latina, 7*(6), 5235-5256. https://www.researchgate.net/publication/377254636_Tesoros_Linguisticos_El_Rol_Vital_de_Rescatar_y_Preservar_el_Kichwa_como_Lengua_Ancestral_en_la_Educacion_General_Basica

Lusnich, A., y Morettin, E. (2020). El cine y la memoria: formas de producción y dimensiones. *Fotocinema*(20). https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/7246650.pdf

Martialay, F. (2020). *Esquemas para el estudio de la historia del Cine.* España: El Sastre de los Libros. https://www.google.com.ec/books/edition/Esquemas_para_el_estudio_de_la_historia/TNzWDwAAQBAJ?hl=es&gbpv=1&dq=historia+del+cine&printsec=frontcover

Martínez, F. (2022). Tendencias del cine asiático. Anpalisis de la filmografía de Chung Mong-hong. *Mhjournal, 13*(2), 287-304. https://revistas.innovacionumh.es/index.php/mhcj/article/view/1742

Mendoza. (2020). *Cine Documental y Montaje.* Ciudad de México: Ficticia Editorial. https://ficticia.com.mx/storage/products/233/pages/leer_233.pdf

Mendoza, M., y Molina, L. (2023). El cine comunitario como herramienta de comunicación para el desarrollo cultural en la ruralidad ecuatoriana.Caso: recinto Tres Cerritos. *Chasqui, Revista Latinoamericana de Comunicación*(153), 145-158. https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=9140142

Miño, M. (2023). *Ecuadorian Cinema for 21st Century.* Reino Unido: Sringer. https://www.google.com.ec/books/edition/Ecuadorian_Cinema_for_the_21st_Century/aOTcEAAAQBAJ?hl=es&gbpv=1&dq=cine+comunitario&pg=PA164&printsec=frontcover

Morala, A. (2023). ¿Es el cine una simulación falaz? Relaciones entre cine y verdad desde. *Area Abierta, 23*(2), 127-141. https://revistas.ucm.es/index.php/ARAB/article/download/86372/4564456564672

Murad, A. (2022). El lugar de la ficción en la representación cinematográfica de la realidad. *Dialogía, 16*, 152-182. https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=9090883

Nichols, B. (1991). *La representación de la realidad.* Barcelona: Paidós America S. A. https://es.scribd.com/document/527914128/Nichols-Bill-La-Representacion-de-La-Realidad-Cuestiones-y-Conceptos-Sobre-El-Documental-Paidos

Novoa, Z. (2022). Multiculturalidad y diversidad en el cine de animación. Creación de imágenes culturales. *Arte y Politicas de identidad, 27*, 137-154. https://www.researchgate.net/publication/367006856_Multiculturalidad_y_diversidad_en_el_cine_de_animacion_Creacion_de_imagenes_culturales

Pascual , I. (2022). El Tercer Cine Mexicano: Discurso Político, Estética e Impacto Social en Chihuahua, un pueblo en lucha (Taller de Cine Octubre, 1974). Universidad Internacional de La Rioja. https://reunir.unir.net/bitstream/handle/123456789/13994/Cap%c3%adtulo%20El%20Tercer%20Cine%20Mexicano.pdf?sequence=1&isAllowed=y

Pérez, J. (2022). La Figura Del Indígena y su Representación en Filmes Ecuatorianos de 2010 A 2019. *[Tesis de grado, Universidad Nacional de Chimborazo]*. Riobamba. http://dspace.unach.edu.ec/bitstream/51000/8676/1/P%c3%a9rez%20Aguagui%c3%b1a%20J.%282022%29%20La%20Figura%20del%20Ind%c3%adgena%20y%20su%20Representaci%c3%b3n%20en%20Filmes%20Ecuatorianos%20de%202010%20A%202019..pdf

Pérez, M. (2021). Cine y semiótica transdiscursiva. El cine digital en la era de las multipantallas: un nuevo entorno, un nuevo espectador. *Comunicación y Sociedad*(e7886), 1-21. https://www.scielo.org.mx/pdf/comso/v18/0188-252X-comso-18-e7886.pdf

Pomboza, P., Paucar, C., & Ulcuango, K. (2024). Idioma Kichwa y Resistencia cultural en los pueblos indigenas de Tungurahua- Ecuador. *Dialogo Andino*(74), 89-99. http://dialogoandino.cl/wp-content/uploads/2024/08/08_Pomboza.pdf

Quishpe, C. (2021). Literatura de la etnia kichwa de Ecuador. *Horizontes, 5*(20), 1141-1142. https://repositorio.cidecuador.org/bitstream/123456789/1067/1/Articulo_15_Horizontes_Edicion_Extra_No_20.pdf

Ramos, L. (2023). Preservación del patrimonio audiovisual y derechos humanos. Análisis jurídico de la importancia de la creación de una Cinemateca en Perú. *Boletín Mexicano de Derecho Comparado*(166), 203-234. https://www.scielo.org.mx/pdf/bmdc/v56n166/2448-4873-bmdc-56-166-203.pdf

Reglamento General a la Ley Organica de Cultura. Art. 91,108,110,112. (06 de Junio de 2017). Ecuador. https://www.presidencia.gob.ec/wp-content/uploads/2017/08/a2_REGLAMENTO_GENERAL_A_LA_LEY_ORGANICA_DE_CULTURA_julio_2017.pdf

Romero , K. (2011). *El cine de los otros : la representación de lo indígena en el cine documental ecuatoriano.* Quito: Abya-Yala. https://books.google.com.ec/books?id=aatUIQfiaiYC&printsec=frontcover&source=gbs_ge_summary_r&cad=0#v=onepage&q&f=false

Rueda, E. A., Larrea, A., Castro, A., Bonilla, O., Rueda, N., y Guzmán, C. (2022). *Retornar al origen. Narrativas ancestrales sobre humanidad, tiempo y mundo.* Ciudad Autónoma de Buenos Aires: CLACSO. https://www.clacso.org/wp-content/uploads/2022/05/Retornar-al-origen.pdf

Russo, E. (2020). Pensar un cine en transformación: la lección de André Bazin. *Cuadernos del Centro de Estudios de Diseño y Comunicación*(103), 201-214. https://www.researchgate.net/publication/346043145_Pensar_un_cine_en_transformacion_la_leccion_de_Andre_Bazin

Sadoul, G. (1972). *Historia del Cine Mundial.* México: siglo xxi editores, s.a. de c.v. https://www.google.com.ec/books/edition/Historia_del_cine_mundial/mphsR8d-ZagC?hl=es&gbpv=1&dq=historia+del+cine&printsec=frontcover

Schmelz, I. (2022). *Cine Mexicano y ciencia ficción.* México: Edicionesakal S.A. de C.V. https://www.google.com.ec/books/edition/Codigofagia_Cine_mexicano_y

_ciencia_ficc/qpaFEAAAQBAJ?hl=es&gbpv=1&dq=cine+ficci%C3%B3n&printsec=frontcover

Serrano, V. (2020). Teoría de la adaptación cinematográfica: Introducción y apuntes para sudesarrollo en Chile. *Arboles y Rizomas, 2*(1), 69-79. https://www.researchgate.net/publication/342592521_Teoria_de_la_adaptacion_cinematografica

Tarco, H., Corbalán, A., Monette, M., Moody, S., Janiga, C., y Medina, M. (2020). *En búsqueda de Sumak Kawsay: Hacia un nuevo cine indigenista ecuatoriano del siglo XXI.* Tuscaloosa: Universidad de Alabama. https://ir-api.ua.edu/api/core/bitstreams/a8dcbd15-710c-45d7-a0cb-aa8cd27eec53/content

Tenorio, J., Catoggio, I., Salazar, C., y Lossio, F. (2022). Cine Indígena y Afrodescendiente en audiovisual Iberoamericano. Conferencia de autoridades audiovisuales y cinematográficos de Iberoamérica. https://caaci-iberoamerica.org/wp-content/uploads/2022/03/Reporte-sobre-Cine-Ind%C3%ADgena-y-Afrodescendiente-2022-2.pdf

Toro, J., Guerrero, N., y Peréz, G. (2024). Producciones audiovisuales y medios locales. Contribuyendo al desarrollo de la interculturalidad. *Ñawi: arte diseño comunicación, 8*(1). http://scielo.senescyt.gob.ec/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2588-09342024000100263

Vizcaíno, P., Maldonado, I., y Cedeño, R. (2023). Metodología de la investigación científica: guía práctica. *Ciencia Latina Revista Científica Multidisciplinar, 7*(4), 9723-9762. https://www.researchgate.net/publication/374249362_Metodologia_de_la_investigacion_cientifica_guia_practica

Yviricu, A., y Nuñez, S. (2021). El impacto social de los proyectos de investigación, análisis desde el contexto de la Universidad de Pinar del Rio. *Revista de Estudios Económicos y Empresariales*(33), 91-108. https://dehesa.unex.es/bitstream/10662/17684/1/0212-7237_33_91.pdf

ANEXOS

Anexo 1. Turnitin



turnitin Página 1 of 97 - Portada Identificador de la entrega trn:oid:::3117:413664733

MAURICIO MASABANDA

TESIS UNIVERSIDAD ESTATAL DE BOLÍVAR .docx

TESIS CARRERA COMUNICACIÓN UEB

My Files

Universidad Estatal de Bolivar

Detalles del documento

Identificador de la entrega
trn:oid:::3117:413664733

Fecha de entrega
7 dic 2024, 2:50 p.m. GMT-5

Fecha de descarga
10 dic 2024, 5:23 p.m. GMT-5

Nombre de archivo
TESIS UNIVERSIDAD ESTATAL DE BOLÍVAR .docx

Tamaño de archivo
1.3 MB

94 Páginas

18,770 Palabras

104,736 Caracteres

turnitin Página 1 of 97 - Portada Identificador de la entrega trn:oid:::3117:413664733

1% Similitud general

El total combinado de todas las coincidencias, incluidas las fuentes superpuestas, para ca...

Filtrado desde el informe

- Bibliografía
- Texto citado
- Texto mencionado
- Coincidencias menores (menos de 25 palabras)

Fuentes principales

1%	Fuentes de Internet
0%	Publicaciones
1%	Trabajos entregados (trabajos del estudiante)

Marcas de integridad

N.º de alertas de integridad para revisión

No se han detectado manipulaciones de texto sospechosas.

Los algoritmos de nuestro sistema analizan un documento en profundidad para buscar inconsistencias que permitirían distinguirlo de una entrega normal. Si advertimos algo extraño, lo marcamos como una alerta para que pueda revisarlo.

Una marca de alerta no es necesariamente un indicador de problemas. Sin embargo, recomendamos que preste atención y la revise.

turnitin Página 2 of 97 - Descripción general de integridad Identificador de la entrega trn:oid:::3117:413664733

Fuentes principales

1% Fuentes de Internet
0% Publicaciones
1% Trabajos entregados (trabajos del estudiante)

Fuentes principales

Las fuentes con el mayor número de coincidencias dentro de la entrega. Las fuentes superpuestas no se mostrarán.

1 Internet
www.dspace.uce.edu.ec 1%

2 Trabajos entregados
ueb on 2024-07-08 0%

3 Trabajos entregados
ueb on 2023-10-23 0%

4 Internet
gk.city 0%

5 Trabajos entregados
ueb on 2024-04-23 0%

turnitin Página 3 of 97 - Descripción general de integridad Identificador de la entrega trn:oid:::3117:413664733

Anexo 2. Solicitud al GAD Parroquial Salasaka

UEB UNIVERSIDAD ESTATAL DE BOLÍVAR

UNIDAD DE TITULACIÓN
Carrera de Comunicación

FACULTAD DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS, GESTIÓN EMPRESARIAL E INFORMÁTICA

Guaranda, 18 de octubre del 2024

Señora:

Ing. Nancy Masaquiza

PRESIDENTA DEL GAD SALASAKA

Presente. -

De nuestras consideraciones:

De parte de la Carrera de Comunicación de la Universidad Estatal de Bolívar es grato saludarle y desearle éxitos en sus delicadas funciones, por medio del presente nos permitimos solicitar su autorización y facilidades para llevar a efecto el Proyecto de Titulación **"ADAPTACIÓN DE NARRATIVAS KICHWA PARA EL CINE Y SU IMPACTO SOCIOCULTURAL EN LA PARROQUIA SALASAKA, TUNGURAHUA, 2024."** investigación previa a obtener el título de Licenciadas en Comunicación.

La investigación se desarrollará en el periodo septiembre – diciembre 2024, por el estudiante investigador **Mauricio Hernan Masabanda Redroban** con CI: 1804938627 y dirigida por el docente investigador Lic. Bladimir Guarnizo. Mgs.

Agradecemos su apoyo y colaboración en el desarrollo de la presente investigación que servirá como aporte a la institución.

Atentamente

Lic. Jose Oleas. Mgs.	Lic. Martha Zambrano Msc.	Sr. Mauricio Masabanda
Par Académico	**Coordinadora**	**Estudiante**

GAD PARROQUIAL SALASAKA
RECIBIDO
FECHA: 18/10/2024
HORA: 16:00
FIRMA:

Dirección: Av. Ernesto Che Guevara y Gabriel Secaira
Guaranda-Ecuador
Teléfono: (593) 3220 6059
www.ueb.edu.ec

Anexo 3. Cronograma (Gantt)

Tabla 19. Cronograma de actividades

Actividades	**ABRIL**	**MAYO**	**JUNIO**	**JULIO**	**AGOSTO**	**SEPTIEMBRE**	**NOVIEMBRE**
Revisión del anteproyecto							
Revisión de literatura							
Diseño metodológico (encuestas, cuestionario, guía)							
Visita a la comunidad							
Aplicación de encuestas							
Entrevistas (cineasta, sociólogo, actor)							
Transcripción de datos							
Análisis e interpretación de resultados							
Propuesta							
Revisión y corrección							

Anexo 4. Presupuesto ejecutado

Tabla 20. Presupuesto ejecutado

N.-	Descripción	Cantidad	Costo individual	Costo Total
1.	Cámara Niko 3100 (alquilada 2 semanas)	1	$ 25	$ 50
2.	Micrófonos inalámbricos	2	$ 20	$ 40
3.	Trípode (alquilado)	1	$ 20	$ 20
4.	Gastos Adicionales	4 días	$ 50	$ 50
5.	Rebotes (alquilado)	1	$ 25	$ 25
6.	Entrevistas	3	$ 10	$ 30
7.	Primera semana de rodaje (4 días)	2 personas	$ 15	$ 30
8.	Computadora portátil Hp	1	$ 400	$ 400
9.	Personal de apoyo contratado	1	$ 45	$ 45
10.	Alimentación	4 días	$ 5	$ 20
11.	Transporte	5 recorridos	$ 3	$ 15
12.	Segunda semana de rodaje (4 días)	2 personas	$ 50	$ 100
13.	Celular Redmi	1	$ 120	$ 120
14.	Alimentación	4 días	$ 5	$ 20
15.	Transporte	3 recorridos	$ 3	$ 9
16.	Gastos adicionales	4	$ 20	$ 80
	TOTAL		$ 816	$ 1,034

Anexo 5. Encuesta

Encuesta dirigida a la población de Salasaka acerca de la adaptación de la narrativa Kiwcha para el cine, y su impacto sociocultural en la parroquia Salasaka- Tungurahua, 2024.

1. En una escala del 1 al 5, ¿Cuál es la valoración de la cultura kichwa a través de las adaptaciones cinematográficas de la narrativa kicha?
    - 1: Nada
    - 2: Poco
    - 3: Moderado
    - 4: Mucho
    - 5: Extremadamente
2. En una escala del 1 al 5, ¿cuán importante es la participación de la comunidad de Salasaka en la producción de películas basadas en narrativas kichwa?
    - 1: Nada importante
    - 2: Poco importante
    - 3: Neutral
    - 4: Importante
    - 5: Muy importante
3. En una escala del 1 al 5, ¿cómo calificaría la autenticidad de las representaciones de las narrativas kichwa en el cine?
    - 1: Totalmente inauténtico
    - 2: Mayormente inauténtico
    - 3: Neutral
    - 4: Mayormente auténtico
    - 5: Totalmente auténtico
4. ¿Cree que las películas basadas en narrativas kichwa fortalecen la identidad cultural de Salasaka?
    - 1: Nada
    - 2: Poco

   - 3: Algo
   - 4: Bastante
   - 5: Mucho
5. ¿Cuánto interés cree que tienen los jóvenes de Salasaka en las películas basadas en narrativas kichwa?
   - 1: Ningún interés
   - 2: Poco interés
   - 3: Interés moderado
   - 4: Interesados
   - 5: Muy interesado
6. En una escala del 1 al 5, ¿cuánto contribuyen estas películas a la preservación de la lengua kichwa?
   - 1: Nada
   - 2: Poco
   - 3: Moderado
   - 4: Mucho
   - 5: Extremadamente
7. ¿Cómo calificaría la aceptación del cine Kichwa por parte de los habitantes de Salasaka?
   - 1: Muy baja
   - 2: Baja
   - 3: Neutral
   - 4: Alta
   - 5: Muy alta
8. En una escala del 1 al 5, ¿cuál cree que es el impacto económico de las producciones cinematográficas kichwa en la parroquia?
   - 1: Negativo
   - 2: Poco positivo
   - 3: Neutral
   - 4: Positivo
   - 5: Muy positivo

9. ¿Cuánto cree que contribuyen estas películas a la educación cultural sobre la historia y tradiciones kichwa?
    - 1: Nada
    - 2: Poco
    - 3: Moderado
    - 4: Mucho
    - 5: Extremadamente
10. ¿Recomendaría a personas de otras parroquias o provincias ver películas basadas en narrativas kichwa?
    - 1: Definitivamente no
    - 2: Probablemente no
    - 3: Indeciso
    - 4: Probablemente sí
    - 5: Definitivamente sí

Anexo 6. Preguntas de la entrevista a un especialista en Cine

PREGUNTAS PARA ENTREVISTAR A UN ESPECIALISTA EN CINE SOBRE LA ADAPTACIÓN DE NARRATIVAS KICHWA PARA EL CINE Y SU IMPACTO SOCIOCULTURAL EN LA PARROQUIA SALASAKA:

1. ¿Cuál ha sido su experiencia trabajando en adaptaciones de narrativas culturales específicas, como la Kichwa, al cine?
2. Desde su perspectiva, ¿cuáles son los principales desafíos al adaptar narrativas indígenas para el cine?
3. ¿Cómo equilibra la necesidad de ser fiel a la narrativa original con las demandas de un formato cinematográfico atractivo para una audiencia más amplia?
4. ¿Cuál cree que es el impacto sociocultural de representar culturas indígenas en el cine, especialmente en comunidades como Salasaka?
5. ¿Cuán importante es la participación de la comunidad indígena en el proceso de creación de estas películas?
6. Basado en su experiencia, ¿cómo suele ser la recepción de películas que adaptan culturas indígenas tanto en audiencias locales como internacionales?
7. ¿Qué técnicas específicas de producción consideran esenciales al trabajar con narrativas culturales para preservar su autenticidad?
8. ¿Cómo cree que proyectos como estos influyen en la industria del cine en general?
9. ¿Piensa que el cine tiene el poder de educar y aumentar la conciencia sobre temas culturales específicos? Si es así, ¿cómo se puede maximizar este efecto?
10. ¿Cómo ve el futuro de las narrativas indígenas en el cine? ¿Cree que habrá un aumento en su adaptación y representación?

Anexo 7. Entrevista a un sociólogo

ENTREVISTA A UN SOCIÓLOGO SOBRE LA ADAPTACIÓN DE NARRATIVAS KICHWA AL CINE Y SU IMPACTO SOCIOCULTURAL EN LA PARROQUIA SALASAKA.

1. ¿Cómo evaluar desde una perspectiva sociológica la adaptación de narrativas kichwa al cine?
2. ¿Cuáles son los principales impactos socioculturales de representar narrativas kichwa en el cine sobre la comunidad de Salasaka?
3. ¿Ha observado cambios en la dinámica social de Salasaka como resultado de estas adaptaciones cinematográficas?
4. ¿Cómo influye la representación cinematográfica en la identidad cultural de los Kichwa de Salasaka?
5. ¿Contribuye el cine a una mayor integración o posible marginalización de la comunidad Kichwa dentro de la sociedad ecuatoriana más amplia?
6. ¿Notas diferencias en la recepción de estas películas entre las generaciones más jóvenes y las más mayores de la comunidad?
7. ¿Qué impacto económico tiene la producción cinematográfica en la economía local de Salasaka?
8. ¿Cómo afecta la globalización a la autenticidad y conservación de las narrativas kichwa cuando se adaptan para el cine?
9. ¿Qué rol puede jugar el cine en el fomento del cambio social y político en comunidades como Salasaka?
10. Basado en sus conocimientos y observaciones, ¿qué futuros escenarios prevén para la interacción entre cine, cultura y sociedad en Salasaka?

Anexo 8. **Preguntas de la entrevista un actor de cine**

ENTREVISTA A UN ACTOR DE CINE SOBRE SU EXPERIENCIA TRABAJANDO EN PROYECTOS QUE ADAPTAN NARRATIVAS KICHWA PARA EL CINE Y SU IMPACTO EN LA PARROQUIA SALASAKA:

1. ¿Cómo describiría su experiencia personal al trabajar en películas que adaptan narrativas kichwa?
2. Como actor, ¿cuál fue su proceso para conectarse con la cultura Kichwa y su narrativa?
3. ¿Cuáles fueron los mayores desafíos actorales que se enfrentó al interpretar un personaje kichwa?
4. ¿Qué impacto cree que tienen estas películas en la percepción y el reconocimiento de la cultura kichwa tanto dentro como fuera de la comunidad?
5. ¿Qué tipo de preparación o investigación realizó para asegurarse de representar auténticamente a su personaje?
6. ¿Cómo ha sido recibido su trabajo por la comunidad de Salasaka y por el público en general?
7. ¿Cómo cree que su participación en estas producciones contribuye a la industria del cine ecuatoriano ya la representación de las culturas indígenas?
8. ¿Piensa que el cine puede ser una herramienta efectiva para educar a las audiencias sobre la cultura Kichwa? ¿De qué manera?
9. ¿Cómo ha influenciado trabajar en estos proyectos su vida personal y carrera profesional?
10. ¿Cómo ve el futuro de las narrativas indígenas en el cine? ¿Qué cambios o desarrollos esperan ver?

Anexo 9. Foto de Jaime Vanegas, experto cineasta



Anexo 10.. Foto de Bruno Soria, sociólogo



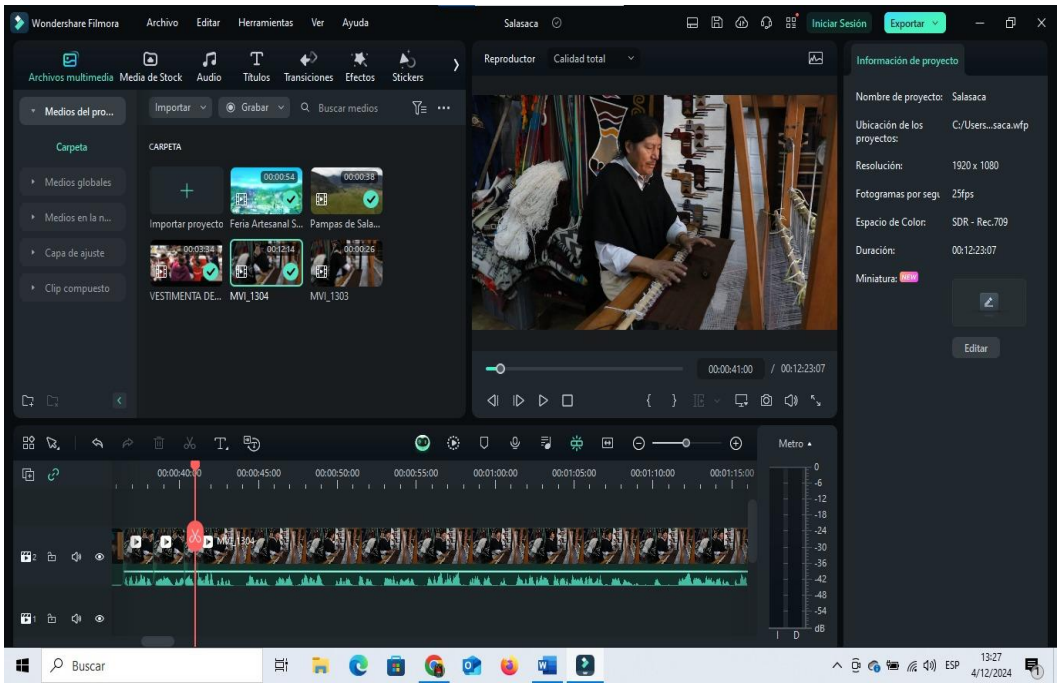
Anexo 11.. Foto de Saiwa Masaquiza, actor de cine



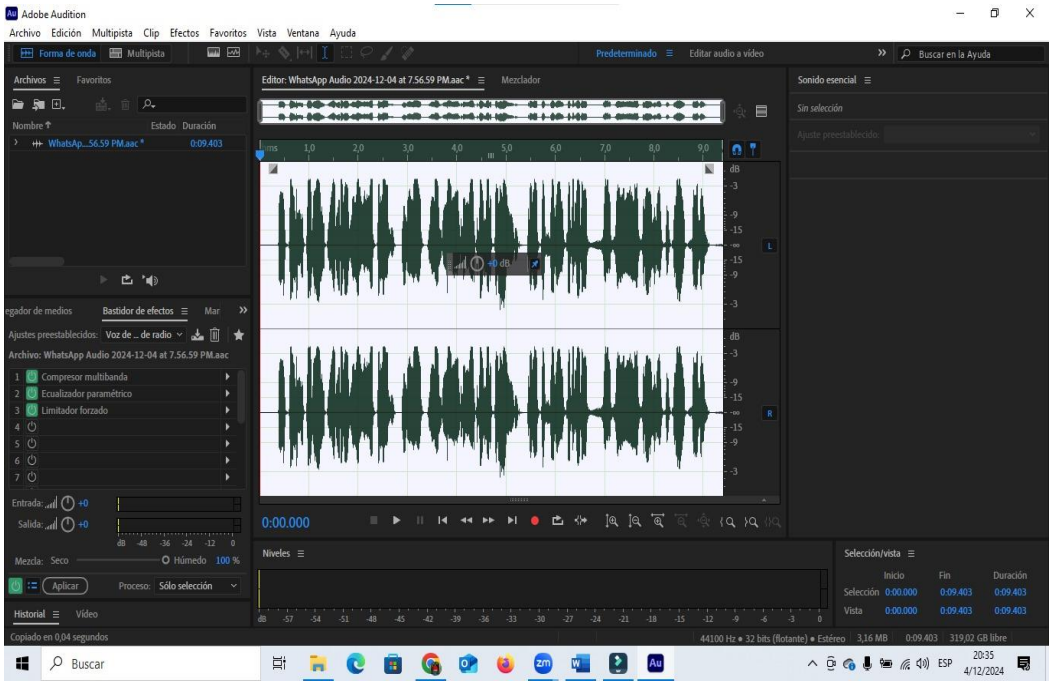
Anexo 12. Revisiones del trabajo de titulación con el Tutor



Anexo 13. .Fotograma del cortometraje en la edición



Anexo 14. Voz en off del video



Anexo 15. Entrevista con el sociólogo

